

Simboli e unità di misura usate nelle pagine del catalogo.

V m ³ /min	= Portata in m ³ /min
V m ³ /h	= Portata in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pressione totale in mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Pressione totale in Pascal
pd kgf/m ²	= Pressione dinamica in mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Pressione dinamica in Pascal
c2	= Velocità in m/s sulla bocca di uscita
n	= Giri ventilatore
Lp	= Rumorosità espressa in dB/A
P	= Potenza assorbita in kW
η	= Rendimento del ventilatore

Symboles et unités de mesure employés dans le catalogue.

V m ³ /min	= Débit en m ³ /min
V m ³ /h	= Débit en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Pression totale en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pt Pa	= Pression totale en Pascal
pd kgf/m ²	= Pression dynamique en mm H ₂ O ou kgf/m ²
pd Pa	= Pression dynamique en Pascal
c2	= Vitesse en m/s sur la bouche refoulante
n	= Tours ventilateur
Lp	= Niveau sonore exprimé en dB/A
P	= Puissance absorbée en kW
η	= Rendement du ventilateur

Symbols and measurement units used in the catalogue.

V m ³ /min	= Delivery in m ³ /min
V m ³ /h	= Delivery in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Total pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pt Pa	= Total pressure in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamic pressure in mm H ₂ O or kgf/m ²
pd Pa	= Dynamic pressure in Pascal
c2	= Speed in m/s on pressing throat
n	= Fan rounds
Lp	= Noise level indicated in dB/A
P	= Power absorbed in kW
η	= Fan output

Im Katalog benutzte Maßeinheiten und Symbole.

V m ³ /min	= Fördermenge in m ³ /min
V m ³ /h	= Fördermenge in m ³ /h
pt kgf/m ²	= Gesamtdruck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pt Pa	= Gesamtdruck in Pascal
pd kgf/m ²	= Dynamischer Druck in mm H ₂ O oder kgf/m ²
pd Pa	= Dynamischer Druck in Pascal
c2	= Geschwindigkeit in m/sec auf der Druckseite
n	= Drehzahl des Ventilators
Lp	= Schallpegel in dB/A
P	= Aufgenommene Leistung in kW
η	= Wirkungsgrad des Ventilators

Símbolos y unidades de medida utilizados en las páginas del catálogo.

V m ³ /min	= Caudal en m ³ /min
V m ³ /h	= Caudal en m ³ /h
pt kgf/m ²	= Presión total en mm H ₂ O o kgf/m ²
pt Pa	= Presión total en Pascal
pd kgf/m ²	= Presión dinámica en mm H ₂ O o kgf/m ²
pd Pa	= Presión dinámica en Pascal
c2	= Velocidad en m/s sobre la boca de salida
n	= Revoluciones del ventilador
Lp	= Intensidad acústica indicada en dB/A
P	= Potencia absorbida en kW
η	= Rendimiento del ventilador

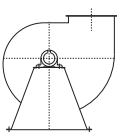
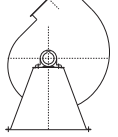
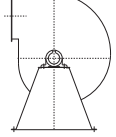
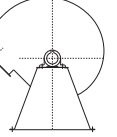
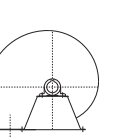
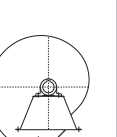
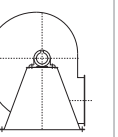
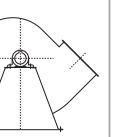
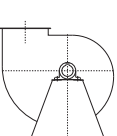
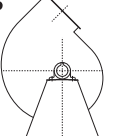
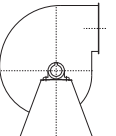
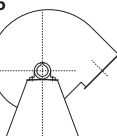
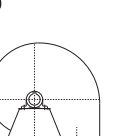
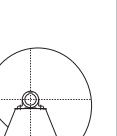
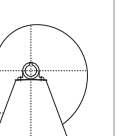
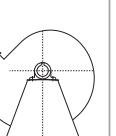
Tabella orientamenti

Table of positions of discharge

Tableau d'orientation

Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

Esecuzioni costruttive dei ventilatori secondo le norme UNI EN ISO 13349 (2009).
Fans constructive executions in conformity with rules UNI EN ISO 13349 (2009).
Executions constructives des ventilateurs selon UNI EN ISO 13349 (2009).
Diese Ventilatoren werden nach den Normen gebaut UNI EN ISO 13349 (2009).
Realizaciones constructivas de los ventiladores de conformidad con las normas UNI EN ISO 13349 (2009).

ESECUZIONE 1

Accoppiamento a cinghie. Girante calettata a sbalzo. Supporto montato su sedia al di fuori del circuito dell'aria. Temperatura max dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina.

EXECUTION 1

For belt drive. Wheel keyed overhung. Supports mounted on a base outside the air stream. Max air temperature 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 1

Bout d'arbre nu - turbine clavetée en bout d'arbre - paliers montés sur socle à l'extérieur du circuit d'air - température maxima du fluide 90 °C, sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

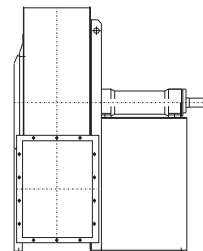
AUSFÜHRUNG 1

Keilriemenantrieb Flügelrad auf Welle montiert. Die Lagerung ist außerhalb des Luftstromes auf einem Sockel montiert. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 1

Acoplamiento de correas. Rueda de paletas ensamblada en saliente. Soporte montado sobre la base fuera del circuito del aire. Temperatura máx. del aire 90°C, sin ventilador de refrigeración, 350°C con ventilador de refrigeración.

ESEC. 1



ESECUZIONE 4

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore che è sostenuto dalla sedia. Temperatura max dell'aria 80 °C; con ventolina 150 °C.

EXECUTION 4

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the base. Max air temperature 80 °C; when fitted with cooling fan 150 °C.

EXECUTION 4

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le socle - température maxima dell'air 80 °C; avec turbine de refroidissement 150 °C.

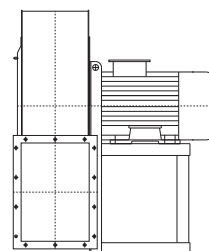
AUSFÜHRUNG 4

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Sockel befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 80 °C; in Sonderausführung bis 150 °C.

REALIZACIÓN 4

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor que está sostenido por la base. Temperatura máx. del aire 80 °C, con ventilador de refrigeración 150 °C.

ESEC. 4



ESECUZIONE 5

Accoppiamento diretto. Girante calettata direttamente sull'albero del motore flangiato che è sostenuto dalla cassa. Temperatura max dell'aria 60 °C; con ventolina 130 °C.

EXECUTION 5

For direct drive. Wheel keyed to motor shaft. Motor is supported by the case. Max air temperature 60 °C; when fitted with cooling fan 130 °C.

EXECUTION 5

Accouplement direct - turbine clavetée directement sur le bout d'arbre du moteur qui est fixé sur le boîtier - température maxima dell'air 60 °C; avec turbine de refroidissement 130 °C.

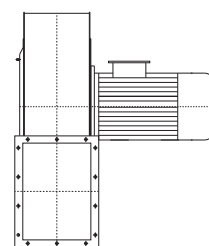
AUSFÜHRUNG 5

Direktantrieb. Flügelrad direkt auf der Welle des Motors montiert, der auf dem Gehäuse befestigt ist. Maximale Fördermitteltemperatur 60 °C; in Sonderausführung bis 130 °C.

REALIZACIÓN 5:

Acoplamiento directo. Rueda de paletas ensamblada directamente en el árbol motor embreado, que está sostenido por la caja. Temperatura máx. del aire 60 °C, con ventilador de refrigeración 130 °C.

ESEC. 5



ESECUZIONE 9

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col motore sostenuto sul fianco della sedia. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento, 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z.

EXECUTION 9

For belt drive. Same as arrangement 1 with motor supported by the side wall of base. Max air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 9

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le côté du socle - Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

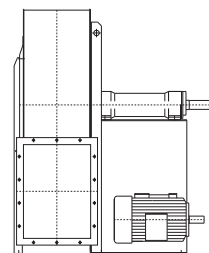
AUSFÜHRUNG 9

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Motor auf einer Seite des Sockels montiert ist. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel; 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 9

Acoplamiento por correas. Es igual a la realización 1 con el motor sostenido al costado de la base. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z.

ESEC. 9



ESECUZIONE 12

Accoppiamento a cinghie. È uguale alla esecuzione 1 col ventilatore e motore sostenuti dal telaio di fondazione. Temperatura massima dell'aria 90 °C senza ventolina di raffreddamento; 350 °C con ventolina. Posizione del motore W o Z (eccezionalmente X o Y).

EXECUTION 12

For belt drive. Same as arrangement 1 with both fan and motor supported by the foundation frame. Max. air temperature: 90 °C without cooling fan; 350 °C when fitted with cooling fan.

EXECUTION 12

Entraînement par courroies - Il est identique à l'agencement 1 avec moteur fixé sur le châssis agrandi. Température maxima de l'air 90 °C sans turbine de refroidissement; 350 °C avec turbine de refroidissement.

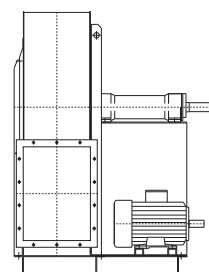
AUSFÜHRUNG 12

Keilriemenantrieb. Die Ausführung ist wie bei Nr. 1, wobei der Ventilator und der Motor am Grundrahmen montiert sind. Maximale Fördermitteltemperatur 90 °C ohne Kühlflügel, 350 °C mit Kühlflügel.

REALIZACIÓN 12:

Acoplamiento por correas. Es igual a la Realización 9 con el ventilador y motor sostenidos por el bastidor de fundación. Temperatura máx. del aire 90 °C, sin ventilador de refrigeración, 350 °C con ventilador de refrigeración. Posición del motor W o Z, (excepcionalmente X o Y).

ESEC. 12



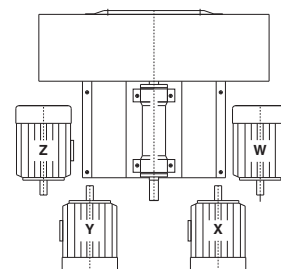
Designazione in pianta delle posizioni dei motori per trasmissione a cinghie.

Plan for motor positioning belt drive.

Désignation relative à la position du moteur pour entraînement par courroies.

Bezeichnung der Anordnung des Motors bei Keilriemenantrieb.

Indicación en el plano de las posiciones de los motores para transmisión por correas.



CARATTERISTICHE

Le caratteristiche riportate sui diagrammi sono riferite ad aria alla temperatura di +15°C, alla pressione barometrica di 760 mm Hg, con peso specifico di 1,226 Kg/m³.

RUMOROSITÀ

I valori di pressione sonora indicati in catalogo sono espressi in decibel scala A (dB/A), si intendono misurati in campo libero alla distanza di **m. 1,5** dal ventilatore funzionante alla portata di massimo rendimento e collegato a tubazione in aspirante e in premente (norme UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

ORIENTAMENTI

Tutti i ventilatori possono essere costruiti in 16 posizioni diverse della bocca di mandata (8 con senso di rotazione orario RD e 8 con senso di rotazione antiorario LG) come indicato dalle tabelle orientamenti.

Si fa presente che il senso di rotazione viene definito guardando il ventilatore dal lato della trasmissione. Alcune grandezze di questi ventilatori sono orientabili fermo restando il senso di rotazione. Questa informazione è riportata in calce alle varie tabelle delle dimensioni d'ingombro. Flange a norme DIN 24154-24158.

ACCESSORI (fornitura a richiesta)

- **controflange aspirante e premente;**
- **portello ispezione:** serve per l'ispezione e la pulizia della girante e dell'interno della coclea;
- **tappo di scarico:** serve per eliminare l'eventuale condensa che può formarsi all'interno del ventilatore, è posto sul punto più basso della coclea;
- **giunti antivibranti in aspirante e in premente:** servono per evitare il propagarsi delle vibrazioni alle tubazioni;
- **rete di protezione bocca aspirante:** viene impiegata a scopo antinfortunistico quando il ventilatore aspira dall'ambiente;
- **serranda di regolazione sulla mandata:** viene impiegata per la regolazione della portata del ventilatore;
- **regolatore di portata sull'aspirazione:** viene impiegato per regolare la portata del ventilatore, mantenendone elevato il rendimento anche in fase di regolazione.

COSTRUZIONI SPECIALI

Costruzione antiscontintilla: nei casi di trasporto di fluidi esplosivi oppure di installazione in ambienti pericolosi, le parti a contatto con il fluido aspirato, che rischiano lo sfregamento, vengono costruite con materiali non ferrosi, così come il motore potrà essere richiesto in costruzione speciale.

Costruzione anticorrosiva: nei casi di trasporto di fluidi corrosivi, le parti a contatto con il fluido possono essere rivestite con vernici speciali, oppure essere costruiti con materiali speciali come: acciai inossidabili austenitici (AISI 304-316 ecc.). Altre costruzioni speciali possono essere prese in considerazione a seconda di particolari necessità del cliente.

CHARACTERISTICS

The features listed in the diagrams are referred to air at the temperature of + 15°C and at the barometrical pressure of 760 mm.Hg with specific gravity 1,226 Kg/m³.

NOISE LEVEL

The noise level values indicated are expressed in decibel scale A (dB/A) they are understood measured in a free range at the distance of **1.5 m** from the fan operating with the highest output capacity, connected to inlet and outlet pipe connections (rules UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

ORIENTATIONS

All the fans can be constructed with the delivery mouth in 16 different positions (8 in clockwise rotation RD and 8 in counterclockwise rotation LG) as indicated on the orientation tables. Please note that the direction of rotation is determined by looking at the fan from the transmission side. Some sizes of these fans are revolvable always considering the rotation direction. This information is indicated at the end of the various tables of the overall dimensions. Flange see DIN 24154-24158.

ACCESSORIES (delivery on request)

- **intaking and pressing counterflange;**
- **inspection door:** to inspect and to clean the wheel and the scroll inside;
- **discharge cap:** it eliminates the condensate if any inside the fan and it is situated on the lowest part of the scroll.
- **vibrating proof joints in intaking and pressing time:** they are used to avoid the spreading of vibrations to the pipes;
- **safety grate for intaking throat:** it is used to avoid accidents when the fan is intaking from the room;
- **regulation lock on delivery:** it is used to regulate the fan delivery;
- **regulator of the flow rate in intaking time:** it is used to regulate the fan flow rate and it maintains high the efficiency level, also in regulating time.

SPECIAL CONSTRUCTIONS

Spark proof construction: when explosive fluids are carried or when the plant is installed in dangerous environments, the parts that come into contact with the intaken fluid are constructed by material without iron content to avoid rubbing, motor on request is supplied in special construction.

Corrosionproofing construction: when corrosive fluids are carried, the parts that come into contact with the fluid are painted with special paints or they are constructed with special materials as austenitic stainless steels (AISI 304-316 etc.). Constructions can be effected according to the customer's particular needs.

CARACTÉRISTIQUES

Les caractéristiques mentionnées sur les diagrammes sont rapportées à l'air à la température de + 15°C, à la pression barométrique de 760 mm Hg, avec un poids spécifique de 1,226 Kg/m³.

NIVEAU SONORE

Les valeurs de pression sonore indiquées en catalogue sont exprimées en décibel échelle A (dB/A), elle sont mesurées en champs libre à la distance de **m. 1,5** du ventilateur qui fonctionne à régime de rendement maximum et qui est raccordé à tubulure d'aspiration et de refoulement selon les normes UNI (selon UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

ORIENTATIONS

Tous les ventilateurs peuvent être construits en 16 positions différentes de la bouche de refoulement (8 avec sens de rotation à droite RD et 8 avec sens de rotation à gauche LG) comme indique dans les tableaux orientations. Il faut tenir compte que le sens de rotation est défini en regardant le ventilateur du côté de la transmission. Quelques modèles de ces ventilateurs ne sont pas orientables. Cette information est mentionnée au bas de chaque tableau des dimensions d'encombrement. Brides selon DIN 24154-24158.

ACCESSOIRES (fourniture sur demande)

- **contre-brides aspirante et refoulante;**
- **porte d'inspection:** elle sert pour l'inspection et le nettoyage de la turbine et de l'intérieur de la coque;
- **bouchon de vidange:** il sert à éliminer l'éventuelle condensation qui peut se former à l'intérieur du ventilateur, il se trouve au point le plus bas de la coque;
- **joins antivibratoires en aspiration et en refoulement:** ils servent à éviter que les vibrations se propagent aux conduites;
- **grillage de protection bouche aspirante:** il est employé contre les accidents quand le ventilateur aspire à bouche libre.
- **rideau de réglage sur le refoulement:** il est employé pour le réglage du débit du ventilateur.
- **régulateur de débit sur l'aspiration:** il est employé pour le réglage du débit du ventilateur, en gardant élevé le rendement même en phase de réglage.

CONSTRUCTIONS SPECIALES

Construction antiétincelles: en cas de transport de fluides explosifs ou de installation en milieux dangereux, les parties au contact du fluide aspiré, qui risquent le frottement, sont construites en matériaux non ferreux, pour le même motif le moteur pourra être demandé en construction spéciale.

Construction anticorrosion: en cas de transport de fluides corrosifs, les parties au contact du fluide peuvent être revêtues de peintures spéciales, ou être construites en matériaux spéciaux comme: aciers inoxydables austénitiques (AISI 304-316 etc.). D'autres constructions spéciales peuvent être prises en considération selon particulières nécessités du client.

EIGENSCHAFTEN

Die Parameter in den Tabellen beziehen sich auf Luft mit einer Temperatur von 15°C bei einem Luftdruck von 760 mm Hg. (Spezifisches Gewicht der Luft 1,226 Kg/m³).

SCHALLPEGEL

Die Schallwerte sind in Dezibel, Skala A db (A) angegeben. Sie wurden im Freifeld im Abstand von 1,5 m entfernten, unten Vollast arbeitenden, saug- und drückseitig angeschlossenen Ventilator entsprechend (Normen UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

GEHÄUSESTELLUNGEN:

Alle Radialventilatoren können mit 16 verschiedenen Stellungen der Drucköffnung gebaut werden (8 mit Uhrzeigersinn RD und 8 mit Gegenuhrzeigersinn LG) wie in der Tabelle der Einstellungen angegeben. Die Drehrichtung versteht sich von der Antriebsseite aus gesehen. Flansche nach DIN Norm 24154-24158.

ZUBEHOEHRTHEILE (Auf Anfrage)

- **Gegenflansche auf Saug- und Druckseite;**
- **Reinigungsöffnung:** zur Überprüfung und Reinigung des Gehäuses und Laufrades;
- **Kondensatstutzen:** Er liegt an der untersten Stelle des Gehäuses;
- **Druck- und saugseitige elastische Verbindungen:** verhindern das Übergreifen von Schwingungen auf die Rohrleitungen;
- **Schutzgitter auf der Saugeite:** zur Unfallsverhütung, falls der Ventilator frei ansaugt;
- **Mengenregler auf Druckseite:** regelt die Fördermenge des Ventilators;
- **Mengenregler auf der Saugeite (Drallregler):** wird zur Regelung des Volumenstromes verwendet.

SPEZIALAUSFÜHRUNGEN

Funkensichere Bauart: für die Förderung von explosiven Luftströmen oder für die Aufstellung in explosionsgefährdeten Räumen.

Ansaugstutzen und Wellendurchgang sind mit nichtfunkenziehendem NE-Metallen versehen, ebenso kann auch ein Ex-geschützter Motor angeboten werden.

Korrosionshemmende Ausführungen: falls korrosive Luftströme gefördert werden, können die luftberührten Teile mit einem Spezialanstrich versehen werden, oder aus rost- und säurebeständigem Stahl AISI 304 - DIN 1.4301, AISI 316 - DIN 1.4571 usw. gefertigt werden. Weitere spezielle Ausführungen können nach Kundenwunsch angetertigt werden.

CARACTERÍSTICAS

Las características indicadas en los diagramas se refieren al aire a + 15°C de temperatura, con una presión barométrica de 760 mm Hg y con peso específico de 1,226 kg/m³.

INTENSIDAD ACÚSTICA

Los valores de presión sonora, mencionados en el catálogo, están indicados en decibel, escala A (dB/A). Se entienden medidos sin resistencia a una distancia de 1,5 m del ventilador funcionando al máximo y conectado a tuberías en aspiración e impulsión (normas UNI EN ISO 3740-3744-3746-13347).

ORIENTACIONES

Todos los ventiladores pueden fabricarse con 16 diferentes posiciones del orificio de empuje (8 con sentido de rotación hacia la derecha RD, y 8 con sentido de rotación hacia la izquierda LG), como muestran las tablas de las orientaciones.

Nótese que el sentido de rotación se define mirando el ventilador desde el lado de la transmisión. Algunos modelos de estos ventiladores están posicionados teniendo en cuenta el sentido de rotación. Dicha información está indicada al pie de las diferentes tablas de las dimensiones máximas. Las bridas son conformes a las normas DIN 24154-24158.

ACCESORIOS (suministro a pedido)

- **contrabrida aspirante e impelente;**
- **registro de inspección:** sirve para inspeccionar y limpiar la rueda de paletas y el interior de la cóclea;
- **tapón de descarga:** sirve para eliminar el posible líquido de condensación que puede formarse en el interior del ventilador; está colocado en el punto más bajo de la cóclea;
- **juntas antivibrantes en la aspiración y en el empuje:** sirven para que las vibraciones no lleguen a las tuberías;
- **red de protección orificio de aspiración:** se emplea para la prevención de accidentes cuando el ventilador aspira del local;
- **válvula de regulación en el empuje:** se utiliza para regular el caudal del ventilador;
- **regulador de caudal en la aspiración:** se emplea para regular el caudal del ventilador, manteniendo el rendimiento alto incluso durante la regulación.

CONSTRUCCIÓN ESPECIAL

Construcción a prueba de chispas: en los casos en que se transportan fluidos explosivos, o cuando los ventiladores se instalan en locales peligrosos, las piezas que tienen contacto con el fluido aspirado, y corren el riesgo de fricción, están fabricadas de materiales no ferrosos. También el motor podrá pedirse en construcción especial.

Construcción anticorrosiva: en los casos en que se transportan fluidos corrosivos, las piezas que tienen contacto con el fluido pueden estar recubiertas de pinturas especiales, o bien pueden estar fabricadas con materiales especiales como: aceros inoxidables austeníticos (AISI 304-316, etc). Otras construcciones especiales pueden tomarse en consideración de acuerdo con las exigencias específicas del cliente.

IMPIEGO:

Per aspirazione di aria molto polverosa con materiali di vario genere in sospensione. La principale caratteristica di questa serie è quella di associare l'alto rendimento (derivante dall'impiego di una girante a pale rovescie, profilo speciale) con l'aspirazione di fluidi polverosi o contenenti materiali granulati. Questi ventilatori sono inoltre caratterizzati da una curva della potenza assorbita molto piatta, tale da non sovraccaricare il motore nemmeno funzionando a bocche libere. Si installano nelle falegnamerie per il trasporto di segature e trucioli di legno, **con esclusione di materiali filamentososi**, nelle industrie meccaniche per l'aspirazione di sbavature e smerigliature metalliche, nei trasporti pneumatici delle cementerie, ceramiche mulini, mangimifici, concerie, fonderie, nelle industrie tessili, chimiche, ed in generale in tutte quelle applicazioni dove necessita il trasporto di aria nociva con bassa e media pressione. La temperatura del fluido aspirato non deve superare gli 80°C. Per temperature superiori è necessario apportare alcune modifiche di adeguamento alla costruzione del ventilatore.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventilatori centrifughi con girante a pale rovescie per i quali è previsto un Ntarget = 64.

USE:

For suction in very dusty air containing various types of materials in suspension. The main feature of these types of fans is the association of high output (deriving from the use of a rotor with reversed blades, special profile), with the suction of dusty fluids or those containing granular materials. Besides these fans are characterized by a very flat curve of the absorbed power, in order not to overload the motor neither when working with open inlets. They are assembled in joineries for transporting saw dust and wooden shavings, **excluding filaments material**, in mechanical industries for sucking in metal chips, in pneumatic transport of the cement factories, ceramic factories, mills, fodder factories, tanneries, foundries, in textil and chemical Industries and in general in all those applications where it is necessary to transport harmful air with low and medium pressure. The temperature of the fluid sucked in must not exceed 80°C. For higher temperatures it is necessary to make some changes on the construction of the fan.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Centrifugal backward curved fans or centrifugal radial bladed fans and therefore expected Ntarget = 64.

EMPLOI:

Pour l'aspiration de l'air très poussiéreux avec différents matériaux en suspension. La principale caractéristique de cette série est d'associer le haut rendement (dérivant de l'emploi d'une couronne à palettes renversées, profil spécial) avec l'aspiration des fluides poussiéreux ou contenant matériels granulaires. Ces ventilateurs sont en outre caractérisés d'une courbe de puissance absorbée très plate, afin de ne pas surcharger le moteur même fonctionnant avec les bouches libres. Ils s'installent dans les menuiseries pour le transport de la sciure et des copeaux en bois, **avec exclusion de matériels filamenteux**, dans les industries mécaniques pour l'aspiration d'ébavurages et polissage métalliques, dans les transports pneumatiques, des cimenterie, céramiques, moulins, fabriques agro-alimentaires, tanneries, fonderies, industries textiles, chimiques, et en général en toutes les applications où l'on demande le transport de l'air nuisible avec basse et moyenne pression. La température du fluide aspiré ne doit pas être supérieure à 80°C. Pour températures plus élevées, il faut apporter des modifications à la construction du ventilateur.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventilateurs centrifuges avec à aubes curve à l'arrière pour lesquelles est prévu un Ntarget = 64.

ANWENDUNGSBEREICH:

Geeignet zur Absaugung von sehr staubiger, mit verschiedensten Materialien belasteter Luft. Ausgenommen fadenartiges Material. Das Hauptmerkmal dieser Serie ist der hohe Wirkungsgrad (rückwärts gekrümmte Schaufeln mit Spezialprofil) verbunden mit der Förderung von Staub und granulartigen Materialien und eine flache Kennlinie der Leistungsaufnahme, welche eine Überlastung des E-Motors verhindert. Die Verwendungsmöglichkeiten dieser Ventilatoren sind vielfältig so z.B.: in Tischlereien zur Holzmehl- und Späneabsaugung, in der metallverarbeitenden Industrie (Absaugung von Metallspänen), für pneumatische Förderanlagen in Zement- und Keramikfabriken, Mühlen, Futterfabriken, Gerbereien, Giessereien, Chemie und Textilindustrie und in allen Industriebetrieben wo staubige Luft abgesaugt werden muss. Die maximale Temperatur des Mediums darf 80°C nicht übersteigen. Bei höheren Temperaturen muss der Ventilator entsprechend umgebaut werden.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Zentrifugalventilatoren mit nach zurück gebogenen Schaufeln, für die ein Ntarget = 64.

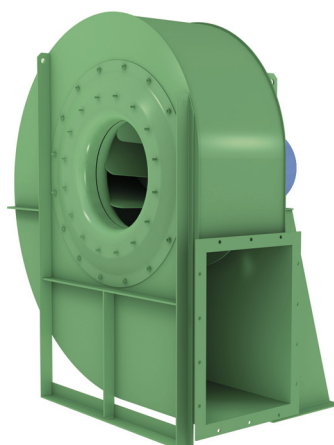
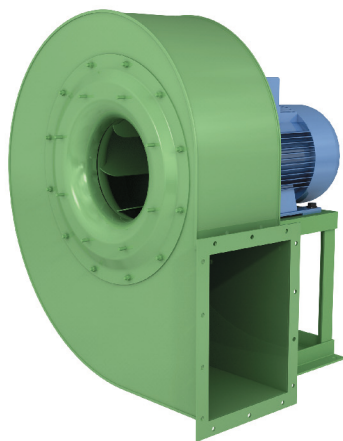
USO:

Para aspirar aire muy polvoriento, con diferentes tipos de materiales en suspensión. La característica principal de esta serie es la asociación del elevado rendimiento (derivado del empleo de una rueda de paletas invertidas, perfil especial) con la aspiración de fluidos polvorientos, o que contienen materiales granulares. Dichos ventiladores también se caracterizan por una curva de potencia absorbida muy plana, para no sobrecargar el motor, ni siquiera cuando funciona sin resistencia. Se instalan en las carpinterías para el transporte de aserrín y virutas de madera, **excluidos los materiales filamentosos**; en las industrias mecánicas para aspirar residuos de rebabas y esmerilado metálicos, en los transportes neumáticos de las fábricas de cemento, cerámicas, molinos, fábricas de piensos, curtidurías, fundiciones, industrias textiles, químicas y, en general, en todas las aplicaciones donde se requiere el transporte de aire nocivo, con baja o media presión. La temperatura del fluido aspirado no tiene que superar 80°C. En caso de temperaturas superiores, hay que efectuar algunas modificaciones en la construcción del ventilador.

EU-EUM-TR-MPR-MPRc: Ventiladores centrifugos con rotor de paletas curvadas hacia atrás para los que se prevé un Ntarget = 64.

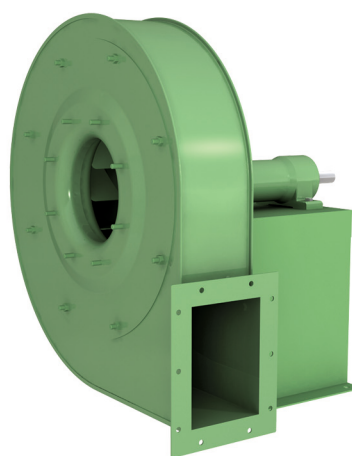
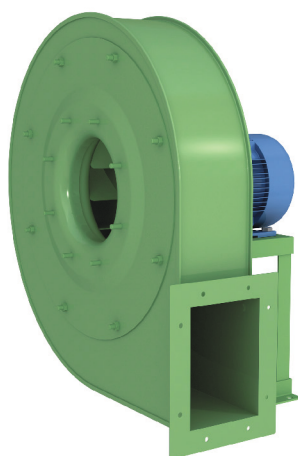
Legenda dati ErP - Legend data ErP - Données légende ErP - Eckdaten ErP - ErP Datos leyenda

Pn: Potenza nominale motore n: Velocità di rotazione Rapp. Spec.: Rapporto specifico q: Portata volumetrica al punto di massimo rendimento Pf: Pressione totale del ventilatore al punto di massimo rendimento Pa: Potenza assorbita dal ventilatore al punto di massimo rendimento Pe: Potenza elettrica in ingresso nel punto di massimo rendimento del ventilatore ηe: Efficienza complessiva ηe target 2015: Efficienza energetica obbiettivo 2015 N: Grado di efficienza del ventilatore calcolato	Pn: Nominal motor power n: Rotational speed Rapp. Spec.: Specific ratio q: Flow rate of the fan to the point of maximum efficiency Pf: Fan total pressure at the point of maximum efficiency Pa: Power absorbed by the fan at the point of maximum efficiency Pe: Electrical power input at the point of maximum efficiency of the fan ηe: Overall efficiency ηe target 2015: Target energy efficiency 2015 N: Efficiency grade of the fan calculated
Pn: Puissance nominale moteur n: Vitesse de rotation Rapp. Spec.: Rapport spécifique q: Débit volumétrique au point maximal de rendement Pf: Pression totale du ventilateur au point maximal de rendement Pa: Puissance absorbée du ventilateur au point maximal de rendement Pe: Puissance électrique absorbée au point de rendement maximum du ventilateur ηe: Rendement global ηe target 2015: Rendement énergétique objectif 2015 N: Niveau de rendement du ventilateur calculée	Pn: Motorennennleistung n: Drehzahl Rapp. Spec.: Spezifisches Verhältnis q: Volumendurchsatz bei höchstem Wirkungsgrad Pf: Gesamtdruck des Ventilators bei höchstem Wirkungsgrad Pa: Vom Ventilator bei höchstem Wirkungsgrad entnommene Leistung Pe: Vom Motor entnommene Leistung ηe: Energieeffizienz ηe target 2015: Zielenergieeffizienz 2015 N: Wirkungsgrad des Lüfters berechneten
Pn: Pn: Potencia nominal motor n: Velocidad de rotación Rapp. Spec.: Relación específica q: Capacidad volumétrica en el punto de máximo rendimiento Pf: Presión total del ventilador en el punto de máximo rendimiento Pa: Potencia absorbida por el ventilador en el punto de máximo rendimiento Pe: Entrada potencia eléctrica en el punto de eficiencia máxima del ventilador ηe: Eficiencia global ηe target 2015: Eficiencia energética objetivo de 2015 N: Grado de eficiencia del ventilador calculado	Data riferiti all'assemblaggio definitivo con motori ad efficienza IE3 conformi alla IEC 60034-30, categoria di misura B-D e categoria di efficienza totale. Data reported with final assembly efficiency motors IE3 according to IEC 60034-30, B-D measurement category and total efficiency category. Données se rapportant à l'assemblage définitif avec moteurs à efficience IE3 conformes à la norme IEC 60034-30, catégorie de mesure B-D et catégorie d'efficience totale. Daten rapportiert mit definitive Montage IE3 Wirkungsgrad Motoren nach IEC 60034-30, B-D Messung Kategorie und total Wirkungsgrad Kategorie. Datos reportados con montaje de motores eficiencia IE3 según IEC 60034-30, categoría de medición B-D y categoría de eficiencia total.



EU

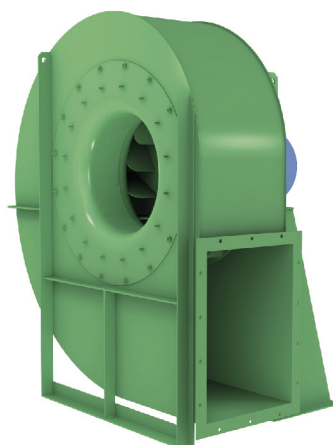
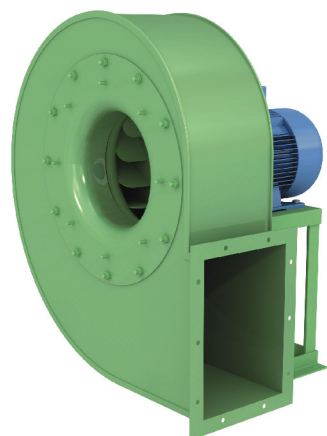
2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos



MPR

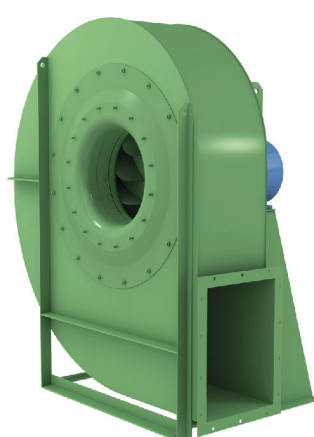
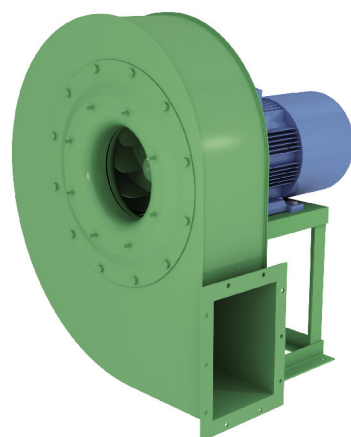
2 Poli
2 Poles
2 Poles
2 Polig
2 Polos

MPRc



EUM

2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos



TR

2 Poli 4 Poli
2 Poles 4 Poles
2 Poles 4 Poles
2 Polig 4 Polig
2 Polos 4 Polos

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor				ErP								V = m³/min													
		kW inst.	n. min. ⁻¹	Lp dB/A	Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N	6,3	8	10	14	18	22	25	28	31	35	40	45		
													Pt = kgf/m²													
EU 221	63 A2	0,18	2750	62	1,01	10	68	0,13	0,23	46,9	46,7	64,2	79	75	65	42										
EU 251	71 A2	0,37	2750	65	1,01	16	81	0,29	0,42	50,8	49,5	65,4		102	100	88	73	55								
EU 281	71 B2	0,55	2750	68	1,01	20	106	0,49	0,65	54,2	51,5	66,7			130	123	112	100	90	80	65					
EU 312	80 A2	0,75	2830	71	1,01	25	113	0,59	0,73	62,0	52,1	74,0				145	135	122	110	100	90	70				
EU 311	80 B2	1,1	2830	72	1,01	29	135	0,89	1,07	59,4	53,8	69,6					160	158	148	138	127	112	95	76		
EU 352	90 S2	1,5	2850	72	1,01	41	155	1,36	1,62	64,5	55,7	72,8							185	180	175	168	160	143		
EU 351	90 L2	2,2	2850	73	1,02	39	194	1,65	1,92	63,9	56,5	71,5								215	210	205	190	175		
EU 402	100 LA2	3	2900	76	1,02	55	208	2,63	3,02	61,7	58,5	67,2										240	238	235		
EU 401	112 M2	4	2900	77	1,02	60	247	3,25	3,68	66,1	59,4	70,7											280	275		
EU 452	132 SA2	5,5	2900	81	1,03	72	273	4,32	4,84	66,2	60,7	69,5												310		
EU 451	132 SB2	7,5	2900	82	1,03	86	311	5,75	6,37	68,6	61,9	70,7														
EU 502	132 MB2	9,2	2900	83	1,03	118	300	7,71	8,51	67,9	63,3	68,6														
EU 501	160 MA2	11	2930	84	1,03	135	337	9,84	10,77	69,0	64,0	69,0														
EU 562	160 M2	15	2930	86	1,03	168	352	12,89	14,00	69,1	64,3	68,8														
EU 561	160 L2	18,5	2930	87	1,04	192	399	16,57	17,91	69,7	64,6	69,1														
EU 631	132 SA4	5,5	1440	73	1,02	130	160	4,49	5,00	67,6	60,8	70,7														
EU 712	132 MA4	7,5	1450	74	1,02	198	167	6,69	7,39	72,8	62,6	74,1														
EU 802	160 M4	11	1460	78	1,02	259	194	10,59	11,58	70,9	64,1	70,8														
EU 801	160 L4	15	1470	79	1,02	305	214	13,79	14,95	71,5	64,4	71,1														
EU 902	180 L4	22	1470	82	1,02	470	228	21,33	22,90	76,5	64,8	75,7														
EU 901	200 L4	30	1470	83	1,03	368	315	24,49	26,13	72,3	65,0	71,3														
EU 1002	225 S4	37	1475	86	1,03	562	304	34,03	36,18	77,1	65,4	75,7														
EU 1001	225 M4	45	1475	87	1,04	509	372	39,25	41,61	74,3	65,5	72,8														
EU 1122	280 S4	75	1475	88	1,04	631	456	61,05	64,17	73,1	66,0	71,1														
EU 1121	280 M4	90	1475	90	1,05	704	489	71,14	74,62	75,4	66,1	73,2														

Tolleranza sulla portata ± 5 %
 Capacity tolerance ± 5 %
 Tolérance sur le débit ± 5 %
 Fördertoleranz ± 5 %
 Tolerancia en el caudal ± 5 %

I calcoli ErP prendono in considerazione motori con efficienza minima IE3 conformi alla IEC 60034-30.
 ErP calculations take into account minimum efficiency IE3 conforming to IEC 60034-30.
 Les calculs ErP prennent en compte des moteurs ayant une efficacité minimale IE3 conformes à la IEC 60034-30.
 Los cálculos ErP toman en consideración los motores con eficiencia mínima IE3 conformes a la IEC 60034-30.
 Die ErP-Berechnungen berücksichtigen Motoren mit Effizienz minimum IE3 gemäß IEC 60034-30.

V = m³/min																													
	50	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	
Pt = kgf/m²																													
	130	112	100																										
	160	145	125	100																									
	220	205	190	160	130																								
	270	260	240	215	190	160	130																						
	305	300	290	275	250	230	205	170																					
		355	350	340	325	305	280	250	210	175																			
			385	380	370	355	340	315	285	240	200																		
				440	436	430	410	385	360	320	285	225																	
						480	475	450	430	400	370	320	290	240	200														
							530	520	510	490	455	410	385	340	280	220													
						170	170	170	165	155	140	125	105																
									200	200	190	180	165	140	125	100													
												240	230	220	195	175	155	130	100										
												270	270	260	245	230	212	165	160										
															300	295	290	280	270	240	210	170							
															340	340	330	320	305	285	255	220							
																400	390	365	340	315	290	260	220	190					
																	440	430	420	400	370	340	310	260	250				
																				485	482	475	456	431	400	360	312	258	
																					546	540	527	509	488	460	425	376	315

Pa (Pascal) = kgf/m² x 9,807

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	kW inst.	n. min. ⁻¹	Lp dB/A	ErP								V = m³/min												
					Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N	14	18	22	25	28	31	35	40	45	50	56	63	71
													Pt = kgf/m²												
EUM 311	80 B2	1,1	2850	67	1,01	44	110	1,07	1,30	60,9	54,7	70,2	153	152	149	145	140	135	129	119	108				
EUM 351	90 L2	2,2	2323	70	1,02	56	161	2,00	2,33	63,3	57,4	69,9			208	207	205	202	198	190	182	174	160	145	
EUM 401	112 M2	4	2900	74	1,02	71	220	3,40	3,85	66,1	59,7	70,5					265	265	264	262	258	252	245	236	220
EUM 451	132 SB2	7,5	2900	77	1,03	100	288	6,21	6,88	68,6	62,3	70,3							340	340	340	338	330	322	
EUM 501	160 MA2	11	2920	81	1,03	160	325	10,70	11,72	72,4	64,1	72,3										422	422	420	
EUM 562	160 MB2	15	2930	83	1,04	187	363	14,19	15,42	71,7	64,4	71,3												435	
EUM 561	160 L2	18,5	2930	84	1,04	188	447	17,28	18,68	73,2	64,6	72,6													
EUM 633	180 M2	22	2940	86	1,04	221	414	20,26	21,82	68,5	64,8	67,7													
EUM 632	200 LA2	30	2950	87	1,04	278	444	26,79	28,67	70,2	65,1	69,1													
EUM 631	200 L2	37	2950	88	1,05	313	496	33,70	35,91	70,7	65,3	69,3													
EUM 712	132 MA4	7,5	1450	72	1,02	165	159	5,71	6,30	68,0	61,9	70,1													
EUM 802	160 M4	11	1460	76	1,02	271	170	9,55	10,43	72,0	64,0	72,0													
EUM 801	160 L4	15	1470	77	1,02	293	222	13,42	14,55	73,1	64,4	72,7													
EUM 902	180 L4	22	1470	79	1,03	377	269	20,01	21,48	77,0	64,8	76,3													
EUM 901	200 L4	30	1470	80	1,03	430	291	25,64	27,35	74,6	65,0	73,5													
EUM 1002	225 S4	37	1475	83	1,03	425	324	27,95	29,72	75,5	65,1	74,4													
EUM 1001	225 M4	45	1475	84	1,04	562	363	40,06	42,46	78,4	65,5	76,9													
EUM 1122	250 M4	55	1470	86	1,03	784	345	54,79	57,84	76,3	65,9	74,4													
EUM 1121	280 S4	75	1470	87	1,04	853	424	73,35	77,10	76,6	66,2	74,4													
EUM 1252	315 S4	110	1470	89	1,05	934	514	96,84	101,36	77,3	66,5	74,8													
EUM 1251	315 M4	132	1470	90	1,05	1134	558	127,54	133,21	77,5	66,8	74,7													
EUM 1401	315 S6	75	985	83	1,03	1056	308	65,68	69,33	76,6	66,1	74,5													

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %
Tolérance sur le débit ± 5 %
Fördertoleranz ± 5 %
Tolerancia en el caudal ± 5 %

I calcoli ErP prendono in considerazione motori con efficienza minima IE3 conformi alla IEC 60034-30.
ErP calculations take into account minimum efficiency IE3 conforming to IEC 60034-30.
Les calculs ErP prennent en compte des moteurs ayant une efficacité minimale IE3 conformes à la IEC 60034-30.
Los cálculos ErP toman en consideración los motores con eficiencia mínima IE3 conformes a la IEC 60034-30.
Die ErP-Berechnungen berücksichtigen Motoren mit Effizienz minimum IE3 gemäß IEC 60034-30.

V = m³/min																										
	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	1250	1400
Pt = kgf/m²																										
	208	188																								
	312	300	285	270	250																					
	418	410	400	390	375	355	325																			
	435	435	435	430	425	415	395	370	345	300																
		510	505	500	495	490	480	460	435	395	345															
				535	525	510	490	465	445	410	380	340														
					595	590	560	545	525	495	475	440	395													
						655	650	625	610	585	555	530	490	440												
		175	174	173	172	168	162	155	145	130	120															
					208	207	205	202	199	195	185	167	145													
					262	261	258	255	252	247	242	235	212	183												
								310	308	306	303	298	291	281	263	230										
								351	350	349	348	345	340	320	300	280	255									
											355	353	350	342	330	310	300	270	240							
											425	423	420	415	410	395	380	370	340							
													490	483	472	460	445	428	405	375	338	290				
													550	548	542	533	525	510	495	470	445	412	365			
															625	620	615	605	595	580	555	525	490	440	385	
															695	695	691	685	678	665	650	625	600	565	520	450
														385	385	385	384	380	375	365	350	335	315	295	275	245

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dB
Noise level tolerance + 3 dB
Tolérance sur niveau sonore + 3 dB

Toleranz Schallpegel + 3 dB
Tolerancia de la intensidad acústica + 3 dB

Pa (Pascal) = kgf/m² x 9,807

Tipo - Type - Typ - Tipo Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	kW inst.	n. min. ⁻¹	Lp dB/A	ErP								V = m³/min												
					Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N	6,3	8	10	14	18	22	25	28	31	35	40	45	50
													Pt = kgf/m²												
MPR 352	80 A2	0,75	2830	68	1,02	15	168	0,60	0,74	57,5	52,1	69,3	200	198	195	175	150								
MPR 351	80 B2	1,1	2830	69	1,02	24	174	0,96	1,16	59,5	54,2	69,4		240	238	220	205	185	170						
MPR 402	90 S2	1,5	2850	72	1,02	28	214	1,37	1,63	60,2	55,7	68,5			280	275	265	245	230	215	195				
MPR 401	90 L2	2,2	2850	73	1,03	25	290	1,60	1,86	63,6	56,3	71,3				305	305	300	290	280	270	240	215		
MPR 452	100 LA2	3	2900	75	1,03	43	287	2,73	3,13	63,8	58,7	69,1					355	355	350	345	335	325	300	275	230
MPR 451	112 M2	4	2900	76	1,03	57	318	3,76	4,26	69,7	60,1	73,6						400	400	400	395	390	380	365	345
MPR 502	132 SA2	5,5	2900	78	1,03	71	349	5,20	5,82	69,7	61,5	72,1						460	460	460	460	455	445	430	
MPR 501	132 SB2	7,5	2900	80	1,04	64	447	5,95	6,59	70,8	62,1	72,7							500	500	500	495	490	485	
MPR 561	160 M2	11	2930	83	1,05	102	518	10,56	11,56	74,4	64,1	74,3								620	620	620	620	620	
TR 401	100 LA2	3	2900	68	1,02	55	231	2,52	2,89	71,4	58,3	77,1						300	300	295	290	285	275	260	245
TR 451	132 SA2	5,5	2900	72	1,03	77	295	4,59	5,14	72,4	61,0	75,4								380	380	375	370	360	
TR 501	160 M2	11	2920	75	1,04	79	430	6,93	7,59	73,1	62,7	74,3											470	468	
TR 561	160 M2	15	2930	78	1,04	152	440	13,25	14,40	75,7	64,3	75,3													
TR 632	180 M2	22	2950	81	1,05	189	512	19,30	20,79	75,9	64,7	75,1													
TR 631/A	200 LA2	30	2950	82	1,05	217	568	24,52	26,24	76,6	65,0	75,6													
TR 631/B	112 M4	4	1440	68	1,01	106	137	2,86	3,23	73,4	58,8	78,5											180	178	
TR 711	132 SA4	5,5	1440	71	1,02	151	180	5,31	5,92	75,0	61,6	77,4													
TR 802	132 MA4	7,5	1450	73	1,02	200	190	7,20	7,95	78,0	63,0	79,0													
TR 801	160 M4	11	1460	74	1,02	182	253	9,05	9,89	76,2	64,0	76,2													
TR 902	160 L4	15	1460	76	1,02	281	237	12,80	13,88	78,4	64,3	78,1													
TR 901	180 L4	22	1470	77	1,03	307	288	17,09	18,35	78,5	64,6	77,9													
TR 1002	200 L4	30	1470	80	1,03	398	327	24,94	26,60	79,8	65,0	78,8													
TR 1001	225 S4	37	1475	81	1,04	410	365	28,74	30,56	79,7	65,2	78,6													
TR 1122	225 M4	45	1475	83	1,04	516	414	41,44	43,93	79,3	65,6	77,8													
TR 1121	250 M4	55	1475	84	1,04	588	447	50,86	53,69	79,8	65,8	78,0													
TR 1252	280 S4	75	1480	86	1,05	703	497	67,53	70,99	80,3	66,1	78,2													
TR 1251	315 S4	110	1480	88	1,05	863	545	90,83	95,08	80,7	66,4	78,3													
TR 1401	315 L4	160	1480	92	1,06	1262	650	158,10	164,79	81,3	67,0	78,3													

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %
Tolérance sur le débit ± 5 %
Fördertoleranz ± 5 %
Tolerancia en el caudal ± 5 %

I calcoli ErP prendono in considerazione motori con efficienza minima IE3 conformi alla IEC 60034-30.
ErP calculations take into account minimum efficiency IE3 conforming to IEC 60034-30.
Les calculs ErP prennent en compte des moteurs ayant une efficacité minimale IE3 conformes à la IEC 60034-30.
Los cálculos ErP toman en consideración los motores con eficiencia mínima IE3 conformes a la IEC 60034-30.
Die ErP-Berechnungen berücksichtigen Motoren mit Effizienz minimum IE3 gemäß IEC 60034-30.

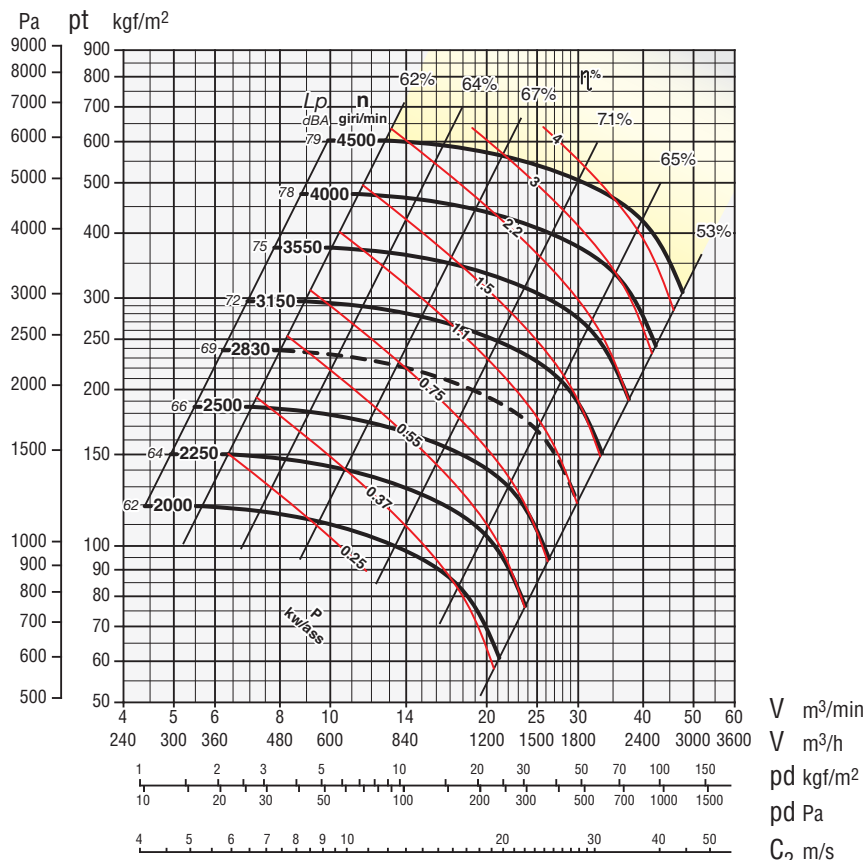
V = m³/min																														
	56	63	71	80	90	100	112	125	140	160	180	200	225	250	280	315	355	400	450	500	560	630	710	800	900	1000	1120	1250	1400	1800
Pt = kgf/m²																														
	320	290																												
	415	395	350	305																										
	475	450	420	395	340																									
	617	610	595	580	550	520	480																							
	225	200	170	140																										
	350	335	313	285	250	218	180																							
	462	455	443	425	405	380	348	310	263	205																				
		580	575	570	560	545	525	500	465	415	365	310																		
				680	670	664	650	635	613	574	530	485	420																	
					750	745	735	725	705	675	643	605	547	490	420	340														
	175	170	165	160	155	145	135	115	98	75																				
		230	228	225	220	215	208	200	190	175	150	125																		
					250	250	245	240	230	220	210	190																		
					280	280	280	280	275	265	255	240	215	190	160	125														
								315	315	310	300	290	280	265	240	210	175													
								365	365	365	360	350	335	320	305	290	250	210												
											400	400	395	390	375	360	345	325	300	265										
											450	450	445	435	425	410	395	370	340	310	265	200								
														500	495	490	480	460	440	415	390	350								
														570	565	555	540	525	505	485	460	430	375	325	220					
																635	630	615	600	580	560	530	495	445	385	305				
																	715	710	700	685	665	640	610	573	530	475	403	275		
																				895	885	875	852	825	790	760	710	655	585	330

$$\text{Pa (Pascal)} = \text{kgf/m}^2 \times 9,807$$

MPRc 351

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

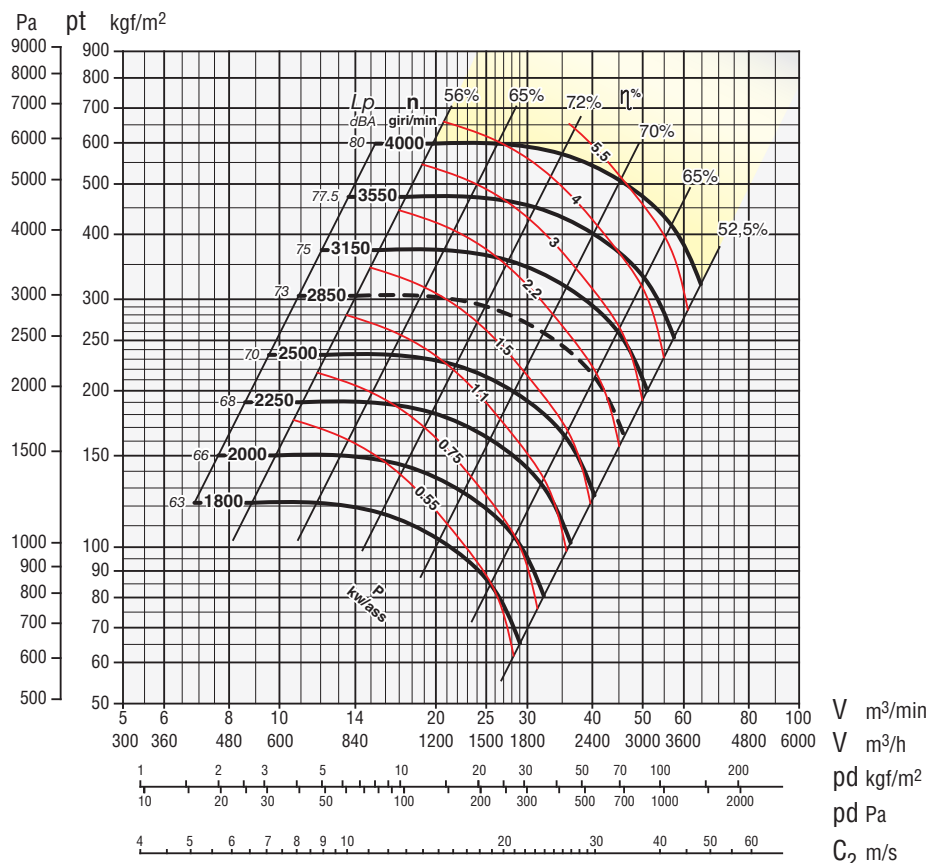
Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 4500 giri/min.
90-200°C = 3750 giri/min.
200-350°C = 3350 giri/min.



MPRc 401

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 4000 giri/min.
90-200°C = 3700 giri/min.
200-350°C = 3200 giri/min.

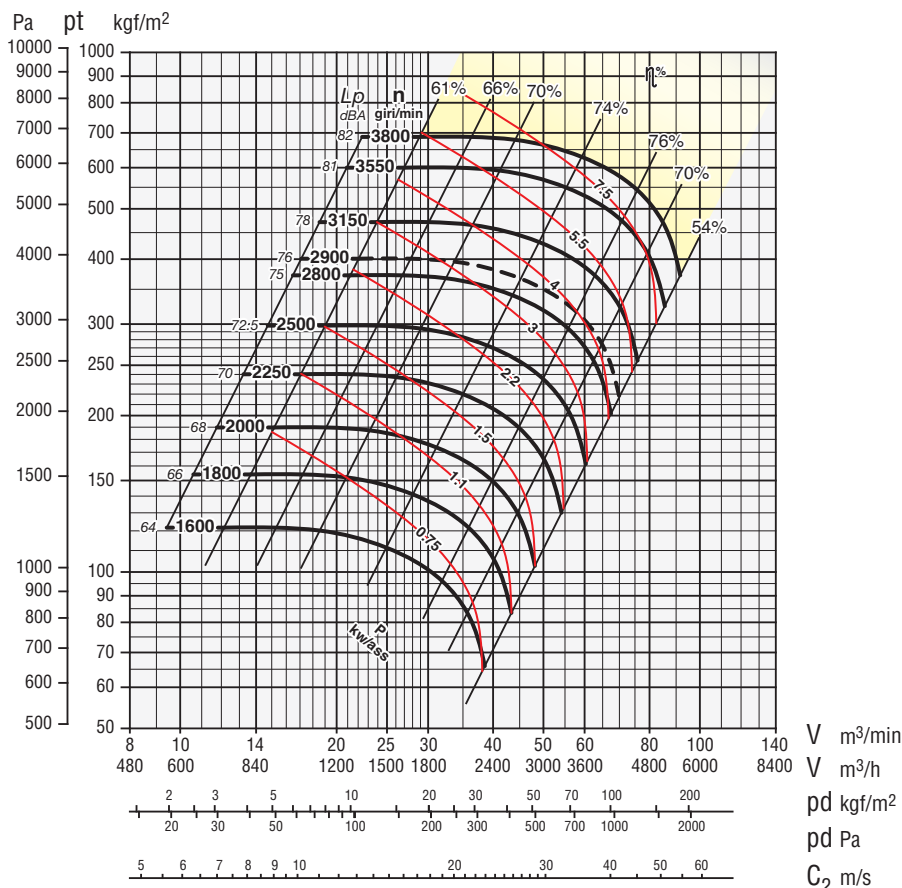


Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %
Fördertoleranz ± 5 %
Tolerance sur le débit ± 5 %
Tolerancia en el caudal ± 5 %

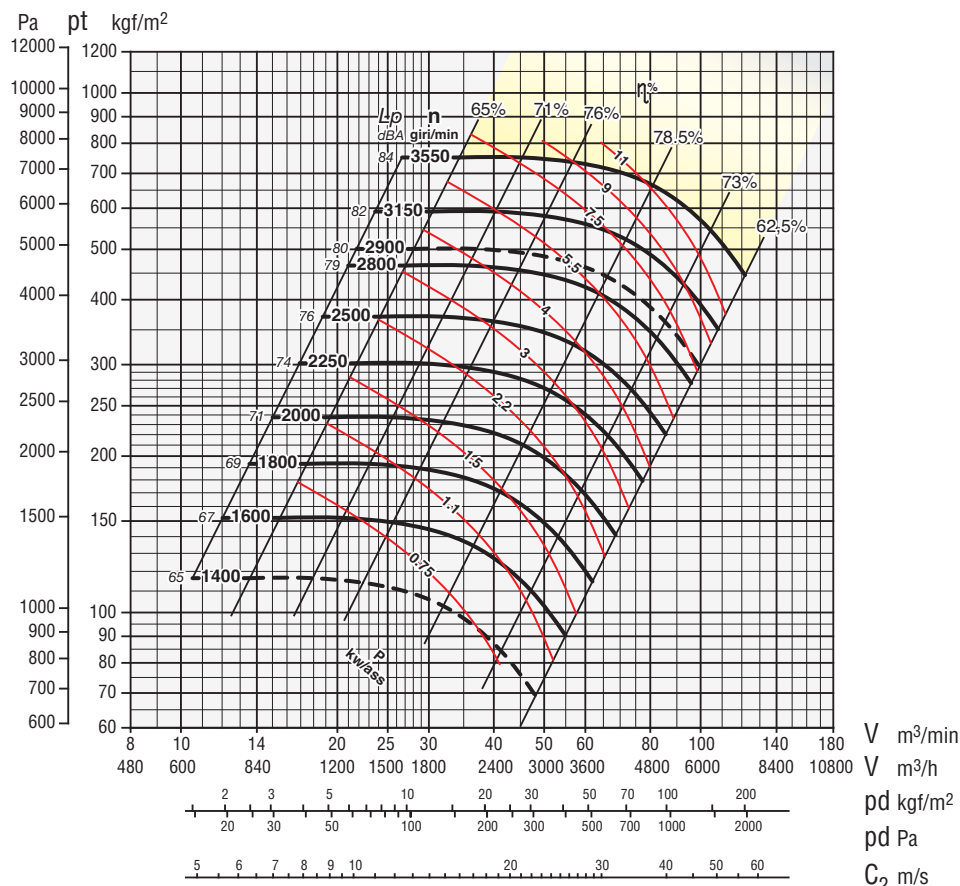
Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)



MPRc 451

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 3800 giri/min.
90-200°C = 3400 giri/min.
200-350°C = 3000 giri/min.



MPRc 501

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 3550 giri/min.
90-200°C = 3100 giri/min.
200-350°C = 2800 giri/min.

Tolleranza sulla rumorosità + 3 dBA
Noise level tolerance + 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore + 3 dBA
Toleranz Schallpegel + 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica + 3 dBA

kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

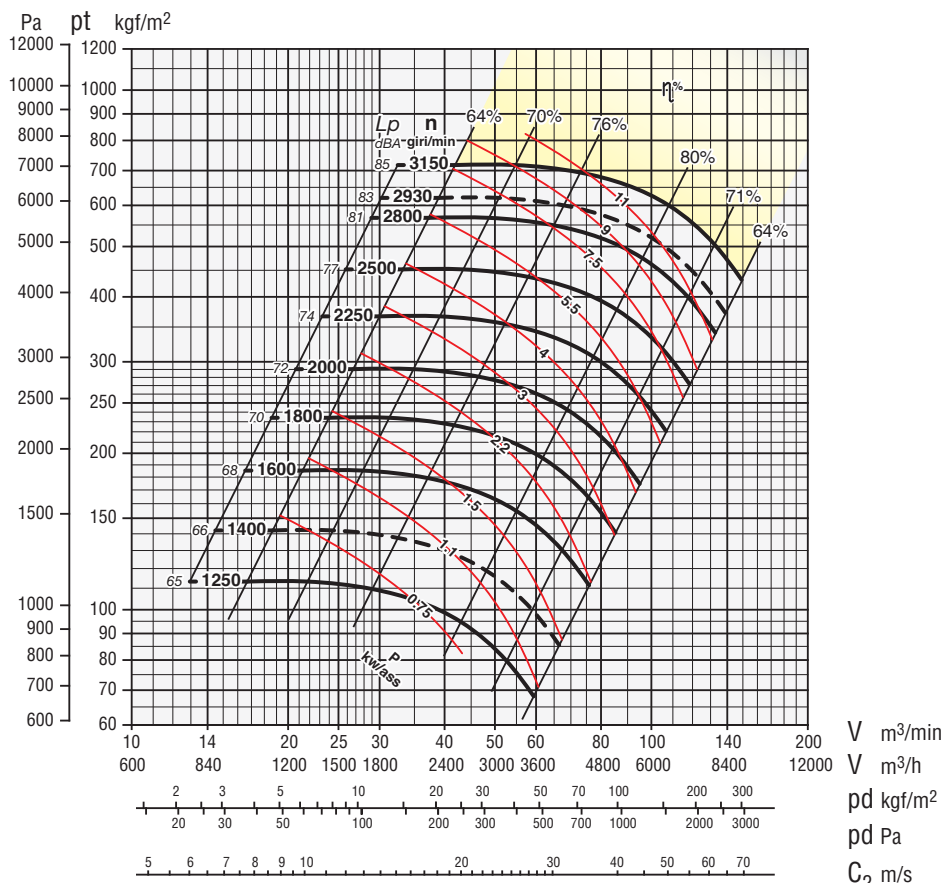
Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %
Fördertoleranz ± 5 %
Tolérance sur le débit ± 5 %
Tolerancia en el caudal ± 5 %

Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)

MPRc 561

ZONA IN GIALLO - Consultare ufficio tecnico
YELLOW ZONE - Consult technical office
ZONE EN JAUNE - Consulter le bureau technique
GELBE ZONE - Planungsbüro konsultieren
ZONA AMARILLA - Consultar la oficina técnica

Giri massimi ammissibili:
Maximum admissible rounds:
Tours maxima admissibles:
Höchste zulässige Drehzahl:
Revoluciones máximas admisibles:
<90°C = 3150 giri/min.
90-200°C = 2800 giri/min.
200-350°C = 2400 giri/min.



Tolleranza sulla rumorosità ± 3 dBA
Noise level tolerance ± 3 dBA
Tolérance sur niveau sonore ± 3 dBA
Toleranz Schallpegel ± 3 dBA
Tolerancia sobre la intensidad acústica ± 3 dBA

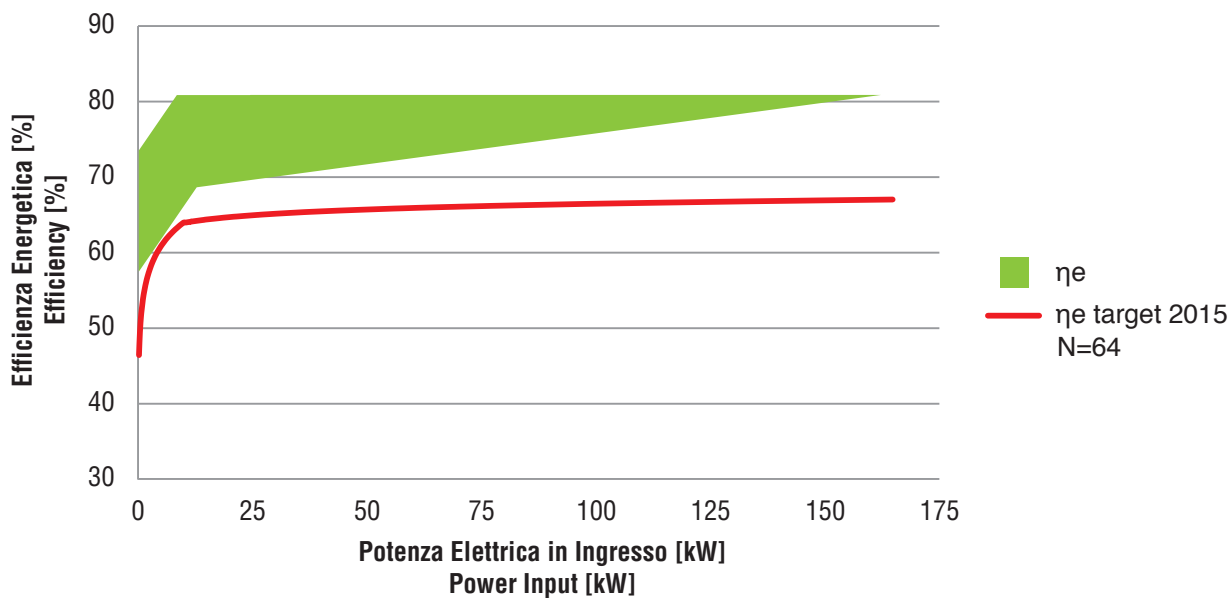
kw assorbiti ventilatore tolleranza ± 3%
kw consumed fan tolerance ± 3%
Tolérance sur Pabs kw ± 3%
Toleranz der Wellenleistung ± 3%
kw absorbidos ventilador tolerancia ± 3%

Tolleranza sulla portata ± 5 %
Capacity tolerance ± 5 %
Fördertoleranz ± 5 %
Tolérance sur le débit ± 5 %
Tolerancia en el caudal ± 5 %

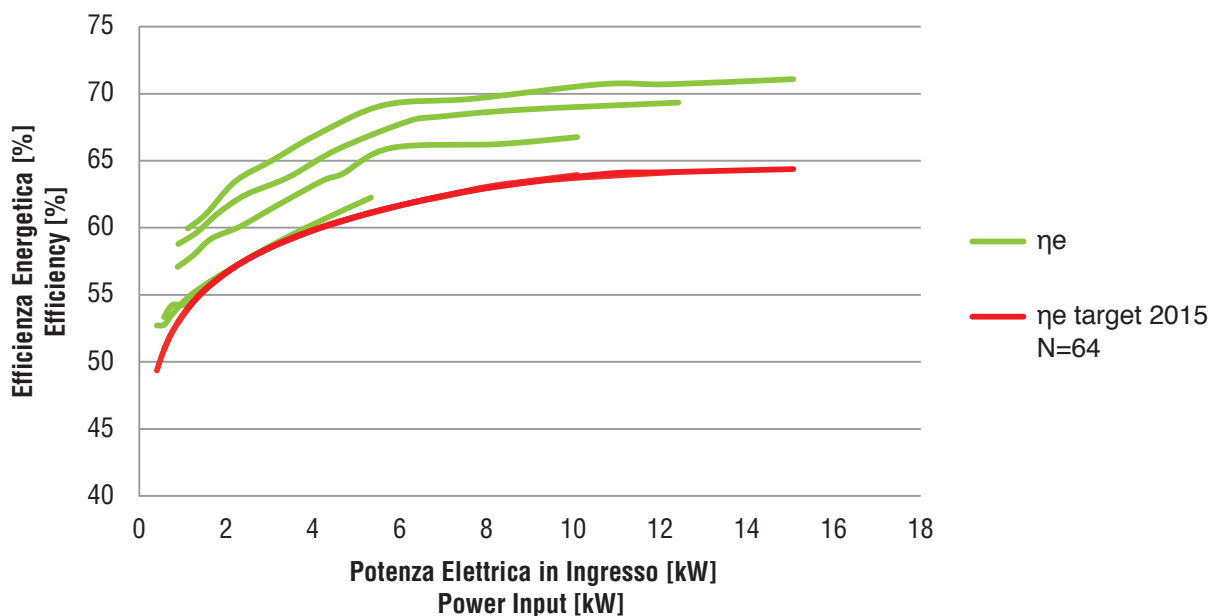
Secondo norme UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
According to the UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Selon normes UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Rohrleitung nach UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)
Segun normas UNI EN ISO 5801:2009 (UNI 10531:1995)

Tipo - Type - Typ - Tipo		Dati ErP									
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	Pn kW	n. min. ⁻¹	Rapp. Spec.	q m³/min.	Pf kgf/m²	Pa kW	Pe kW	ηe	ηe target 2015	N
MPRc 351	80 B4	0,75	2000	1,01	13	102	0,29	0,40	53,4	49,3	68,2
	80 A2	0,75	2250	1,01	14	129	0,41	0,57	52,3	51,0	65,3
	80 B2	1,1	2500	1,02	16	160	0,57	0,77	53,6	52,3	65,3
	90 S2	1,5	2830	1,02	18	204	0,82	1,10	54,5	53,9	64,6
	90 L2	2,2	3150	1,02	20	253	1,13	1,48	55,8	55,3	64,5
	100 L2	3	3550	1,03	22	322	1,62	2,07	57,1	56,8	64,3
	112 M2	4	4000	1,04	25	408	2,32	2,88	58,5	58,3	64,2
	132 S2	5,5	4500	1,05	28	517	3,30	3,98	60,4	59,8	64,6
MPRc 401	80 B4	0,75	1800	1,01	16	115	0,41	0,56	53,3	50,9	66,4
	90 S4	1,1	2000	1,01	18	142	0,57	0,76	54,2	52,2	66,0
	90 S2	1,5	2250	1,02	20	180	0,81	1,08	54,3	53,8	64,4
	90 L2	2,2	2500	1,02	22	223	1,11	1,45	55,5	55,2	64,4
	100 L2	3	2850	1,03	25	289	1,64	2,09	56,9	56,9	64,0
	112 M2	4	3150	1,03	28	353	2,22	2,76	58,2	58,1	64,1
	132 S2	5,5	3550	1,04	31	449	3,18	3,83	60,0	59,6	64,4
	132 S2	7,5	4000	1,06	35	570	4,54	5,29	62,2	61,1	65,1
MPRc 451	90 S4	1,1	1600	1,01	32	95	0,66	0,88	57,1	52,9	68,2
	90 L4	1,5	1800	1,01	36	121	0,94	1,24	57,9	54,5	67,5
	100 L4	2,2	2000	1,01	40	149	1,29	1,66	59,2	55,8	67,4
	100 L2	3	2250	1,02	45	189	1,84	2,33	60,1	57,4	66,8
	112 M2	4	2500	1,02	50	233	2,52	3,11	61,6	58,7	66,9
	132 S2	5,5	2800	1,03	56	292	3,54	4,24	63,5	60,1	67,5
	132 S2	5,5	2900	1,03	58	314	3,93	4,67	64,0	60,5	67,5
	132 S2	7,5	3150	1,04	64	370	5,04	5,81	66,0	61,5	68,4
	132 M2	9,2	3550	1,05	72	470	7,21	8,29	66,2	63,1	67,1
	160 M2	11	3800	1,05	77	538	8,84	10,09	66,8	63,9	66,8
MPRc 501	90 S4	1,1	1400	1,01	31	104	0,67	0,90	58,8	53,0	69,8
	90 L4	1,5	1600	1,01	36	135	1,00	1,32	59,7	54,8	68,9
	100 L4	2,2	1800	1,02	40	171	1,43	1,84	61,1	56,3	68,9
	100 L4	3	2000	1,02	45	211	1,96	2,46	62,5	57,6	68,9
	112 M2	4	2250	1,03	50	267	2,79	3,44	63,8	59,1	68,6
	132 S2	5,5	2500	1,03	56	330	3,83	4,57	65,9	60,4	69,4
	132 S2	7,5	2800	1,04	62	414	5,38	6,21	68,0	61,8	70,1
	132 M2	9,2	2900	1,04	65	444	5,98	6,87	68,3	62,3	70,0
	160 M2	11	3150	1,05	70	524	7,66	8,74	68,8	63,4	69,4
	160 M2	15	3550	1,06	79	666	10,97	12,42	69,3	64,2	69,2
MPRc 561	90 S4	1,1	1250	1,01	44	94	0,84	1,12	60,0	54,0	70,0
	90 L4	1,5	1400	1,01	49	117	1,17	1,54	61,0	55,5	69,6
	100 L4	3	1600	1,01	56	153	1,75	2,21	63,5	57,1	70,3
	112 M4	4	1800	1,02	63	194	2,50	3,07	65,0	58,6	70,4
	132 S4	5,5	2000	1,02	70	240	3,43	4,09	67,0	59,9	71,0
	132 S2	7,5	2250	1,03	79	303	4,88	5,64	69,2	61,4	71,8
	132 M2	9,2	2500	1,04	88	375	6,69	7,69	69,6	62,8	70,8
	160 M2	15	2800	1,05	98	470	9,40	10,64	70,7	64,0	70,7
	160 M2	15	2930	1,05	103	515	10,77	12,19	70,7	64,2	70,6
	160 L2	18,5	3150	1,06	110	595	13,38	15,07	71,1	64,4	70,7

Serie EU-EUM-TR-MPR



Serie MPRc



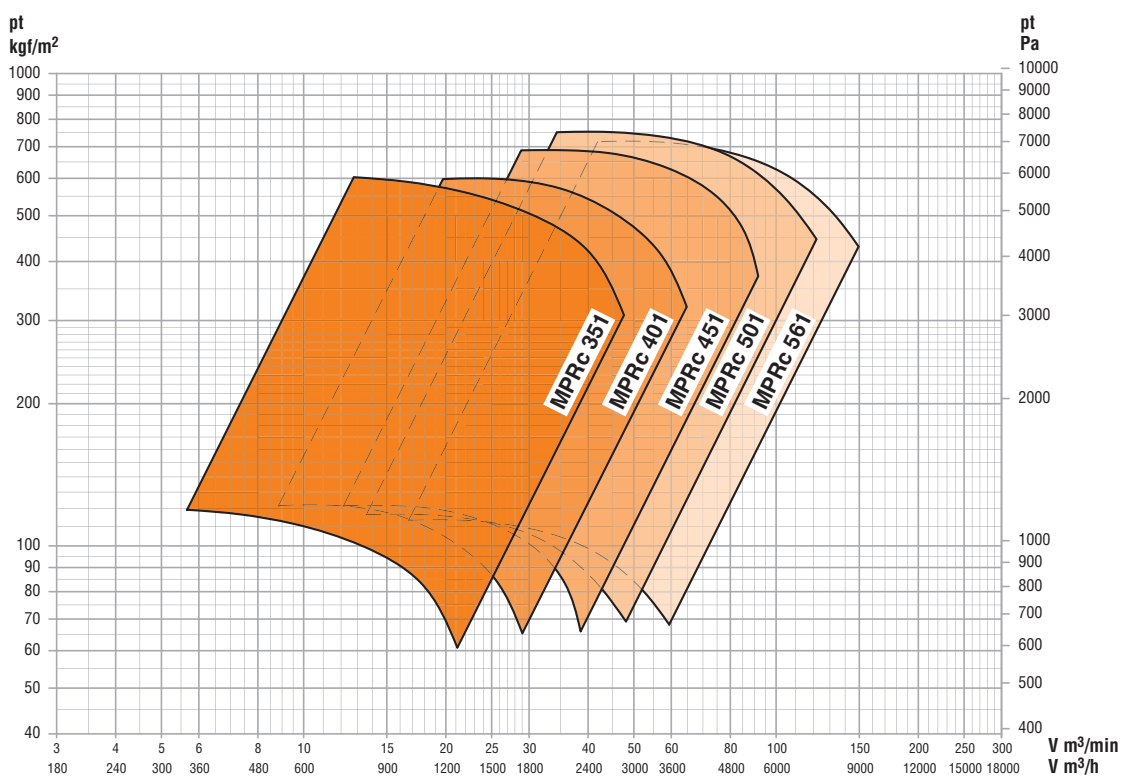
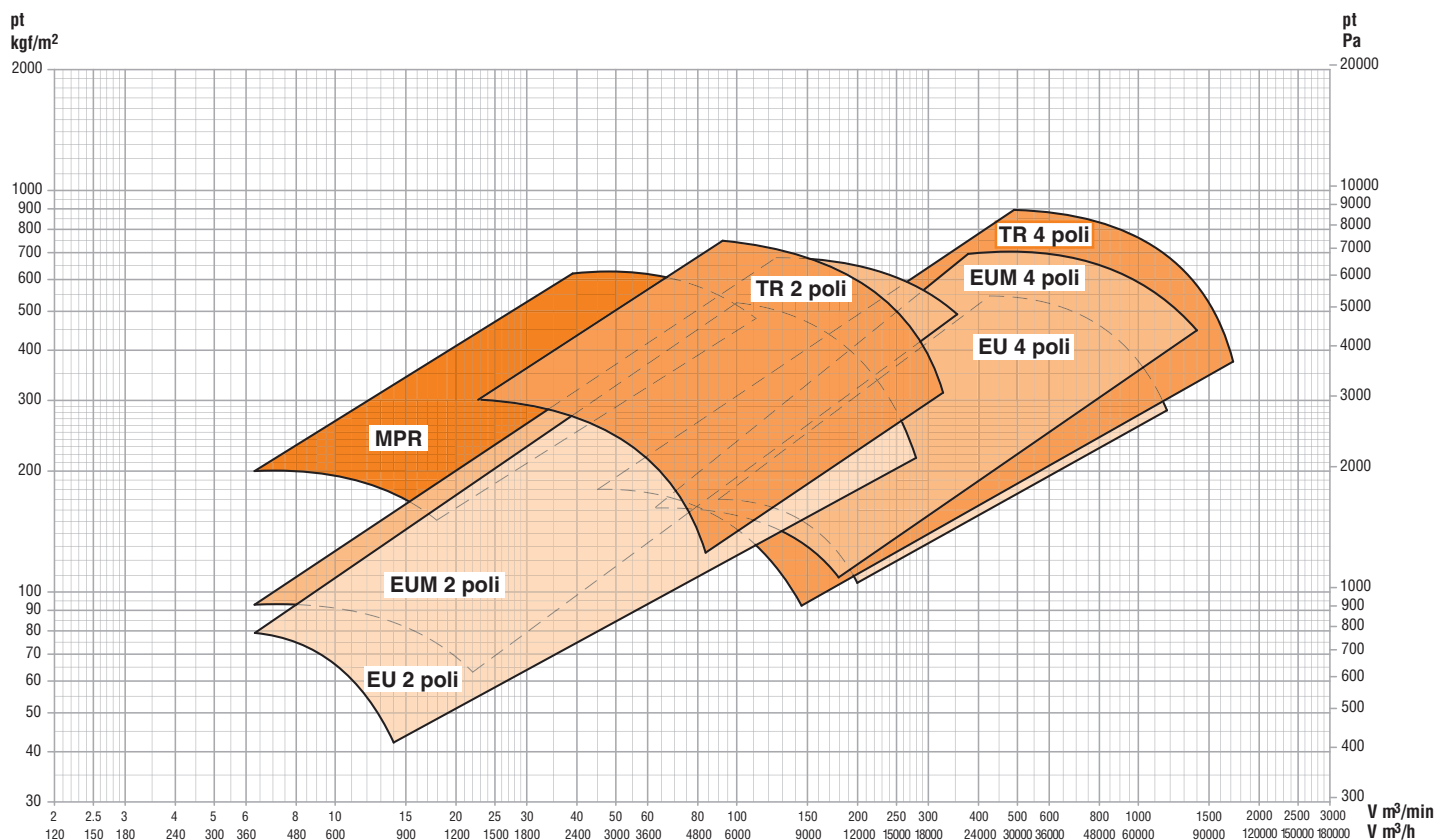
Campo di funzionamento
2 - 4 - Poli

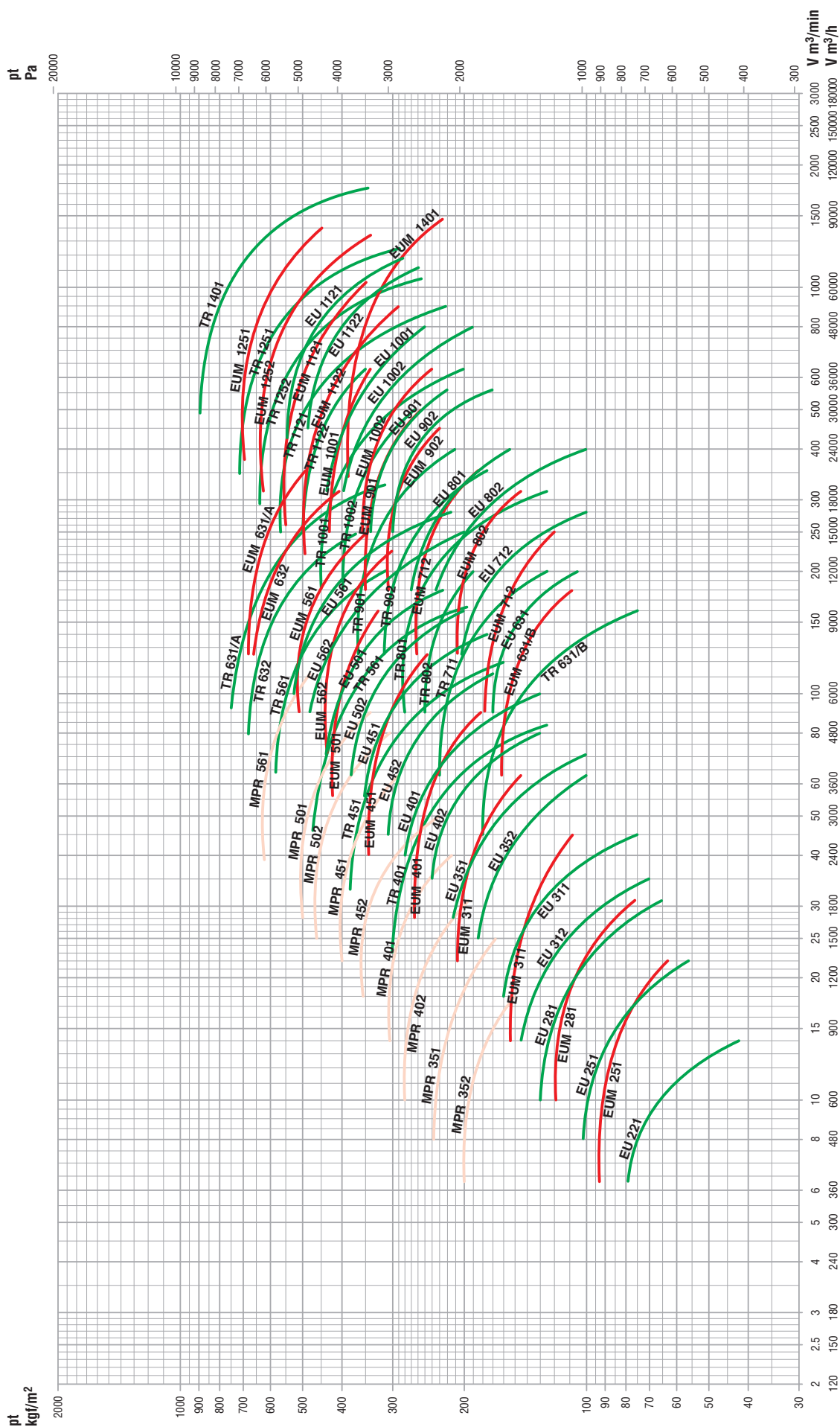
Operating range
2 - 4 - Poles

Champe de Fonctionnement
2 - 4 - Poles

Leistungsbereich
2 - 4 - Polig

Funcionamiento
2 - 4 - Polos





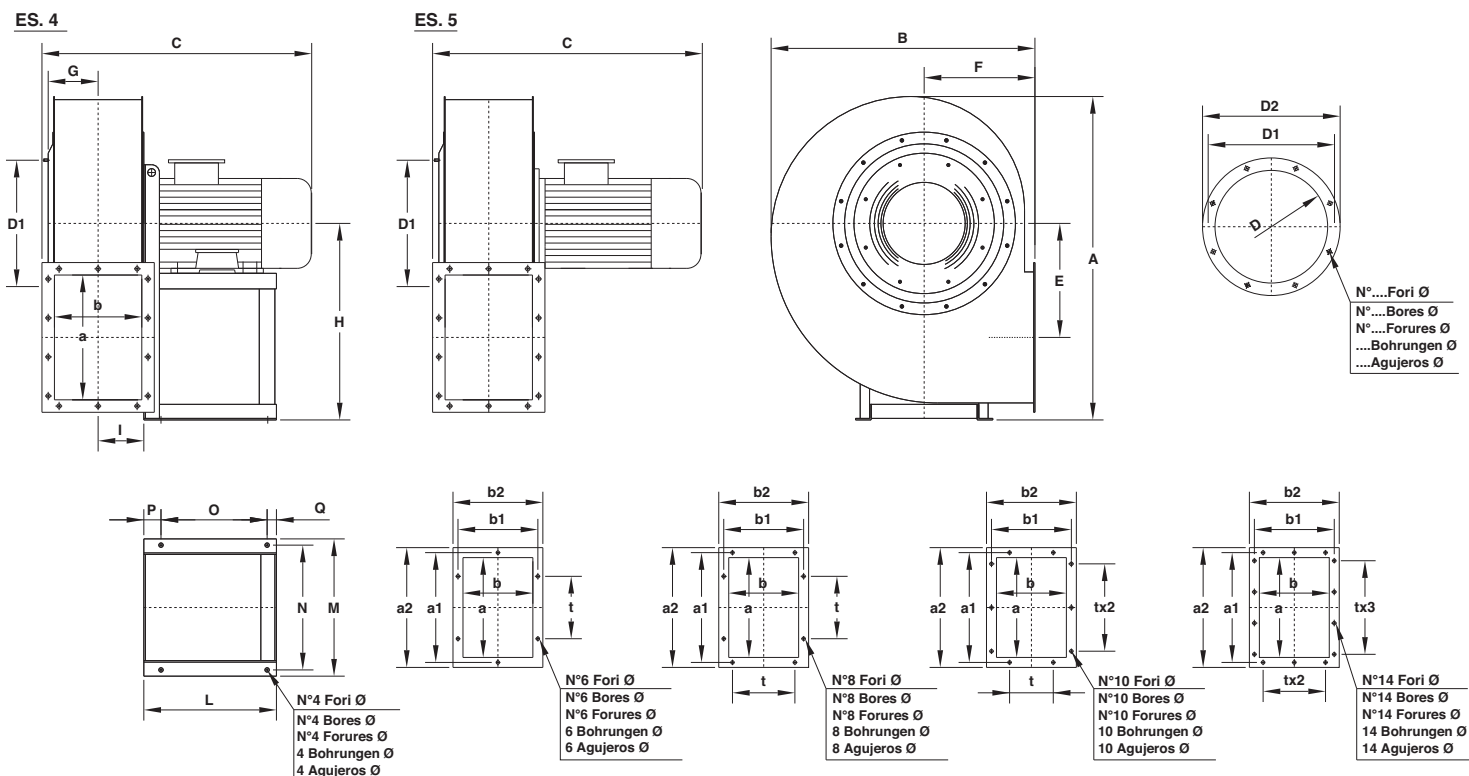


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

LG	0	45	90	135	180	225	270	315
RD	0	45	90	135	180	225	270	315
	H1				H2		H	

EU 221 ÷ 712

Il ventilatore è orientabile

The fan is revolvable

Le ventilateur est orientable

Ventilatorgehäuse ist drehbar

El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451+501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

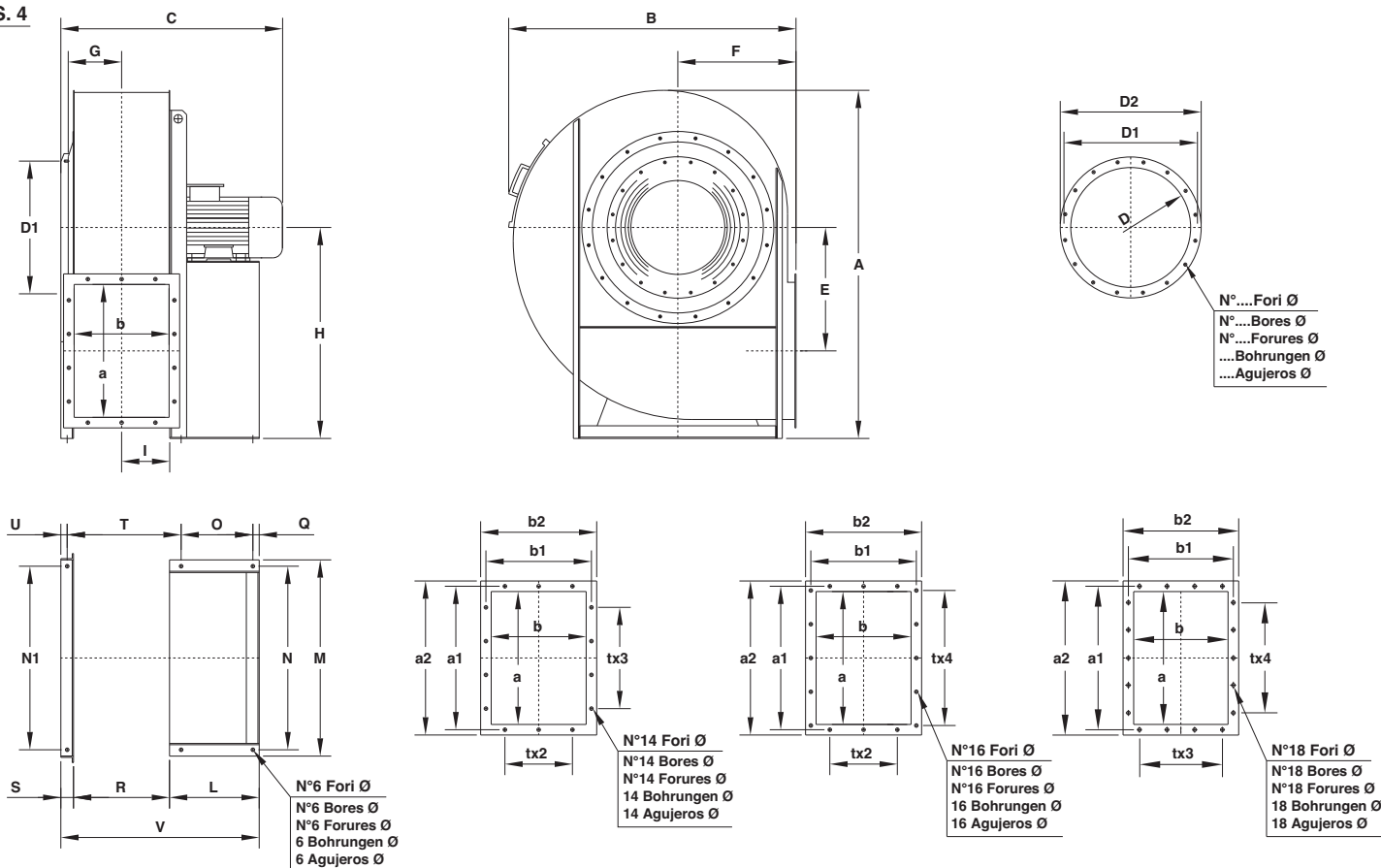
N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451-501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tipo - Type - Typ - Tipo		Ventilatore Fan Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
Ventilatore Fan Ventilator Ventilador	Motore Motor Motor Motor Motor	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	P	Q	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m ²				
EU 221	63 A2	425	355	330	130	160	63	250	250	160	56	150	196	175	85	50	15	10	129	165	189	4	9,5	140	100	182	141	210	170	112	6	11,5	12	0,05				
EU 251	71 A2	425	355	370	170	200	80	315	315	200	76	190	235	215	125	50	15	10	185	219	255	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11,5	17	0,07				
EU 281	71 B2	590	495	400	202	212	90	355	355	212	86	190	235	215	125	50	15	10	205	241	275	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5	21	0,12				
EU 312	80 A2	665	550	450	228	236	100	400	400	236	96	190	235	215	125	50	15	10	229	265	299	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11,5	27	0,15				
EU 311	80 B2	665	550	450	228	236	100	400	400	236	96	190	235	215	125	50	15	10	229	265	299	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11,5	28	0,18				
EU 352	90 S2	745	620	515	263	265	112	450	450	265	106	215	270	245	137	60	18	10	255	292	325	8	11,5	280	200	332	249	360	280	125	10	11,5	38	0,30				
EU 351	90 L2	745	620	515	263	265	112	450	450	265	106	215	270	245	137	60	18	10	255	292	325	8	11,5	280	200	332	249	360	280	125	10	11,5	39	0,36				
EU 402	100 LA2	830	695	610	292	300	125	500	500	300	120	260	332	300	200	35	25	12	286	332	366	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11,5	49	0,5				
EU 401	112 M2	830	695	610	292	300	125	500	500	300	120	260	332	300	200	35	25	12	286	332	366	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11,5	51	0,7				
EU 452	132 SA2	930	780	700	328	335	145	560	560	335	132	320	392	360	250	45	25	12	321	366	401	8	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11,5	69	1,0				
EU 451	132 SB2	930	780	700	328	335	145	560	560	335	132	320	392	360	250	45	25	12	321	366	401	8	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11,5	72	1,1				
EU 502	132 MB2	1040	850	730	365	355	160	630	630	355	148	320	392	360	250	45	25	12	361	405	441	8	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	93	1,5				
EU 501	160 MR2	1040	850	730	365	355	160	630	630	355	148	425	440	400	340	55	30	14	361	405	441	8	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	105	1,6				
EU 562	160 M2	1170	955	900	410	400	180	710	560	400	165	425	440	400	340	55	30	14	406	448	486	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	125	3,0				
EU 561	160 L2	1170	955	900	410	400	180	710	560	400	165	425	440	400	340	55	30	14	406	448	486	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	129	3,6				
EU 631	132 SA4	1315	1090	805	465	450	201	800	630	450	182	320	392	360	250	45	25	12	456	497	536	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	150	5,2				

Tabella non impegnativa
The above date are unbinding
Tableay sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
 Fan weight in kg (without motor)
 Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
 Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
 Peso del ventilador en kg (sin motor)

ES. 4



EU 802 ÷ 1121

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

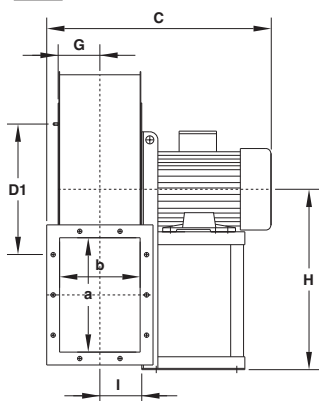
	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

Tipo - Type - Typ - Tipo		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	N ₁	O	Q	R	S	T	U	V	Ø	D	D ₁	D ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	Ø	Kg	Kg m²
EU 712	132 MA4	1490	1230	860	525	500	225	900	710	500	207	320	392	360	800	250	25	410	50	483	25	780	12	506	551	586	12	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	230	8,5
EU 802	160 M4	1650	1365	1055	585	560	250	1000	800	560	228	425	930	870	870	340	30	455	60	541	30	940	17	568	629	668	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	307	17
EU 801	160 L4	1650	1365	1055	585	560	250	1000	800	560	228	425	930	870	870	340	30	455	60	541	30	940	17	568	629	668	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	320	17
EU 902	180 L4	1770	1510	1180	630	630	280	1060	900	630	253	470	1030	970	970	370	35	506	60	601	30	1036	19	638	698	738	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	381	35
EU 901	200 L4	1770	1510	1180	630	630	280	1060	900	630	253	500	1030	970	970	385	40	506	60	611	30	1066	19	638	698	738	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	395	35
EU 1002	225 S4	1980	1700	1315	710	710	315	1180	1000	710	284	550	1130	1060	1060	425	40	568	60	683	30	1178	21	718	775	818	16	11,5	800	560	871	639	920	680	200	14	14	550	53
EU 1001	225 M4	1980	1700	1315	710	710	315	1180	1000	710	284	550	1130	1060	1060	425	40	568	60	683	30	1178	21	718	775	818	16	11,5	800	560	871	639	920	680	200	14	14	580	55
EU 1122	250 M4	2250	1900	1550	800	800	354	1320	1120	800	320	600	1270	1200	1200	460	45	638	70	768	35	1308	24	808	861	908	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	750	85
EU 1121	280 M4	2250	1900	1580	800	800	354	1320	1120	800	320	700	1270	1200	1200	550	50	638	70	773	35	1408	24	808	861	908	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	790	90

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)

ES. 4



ES. 5

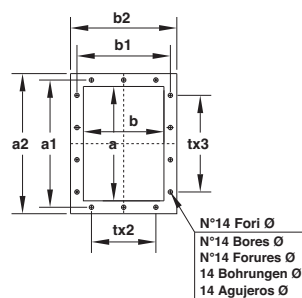
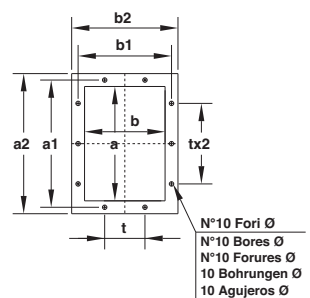
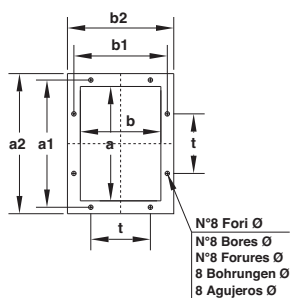
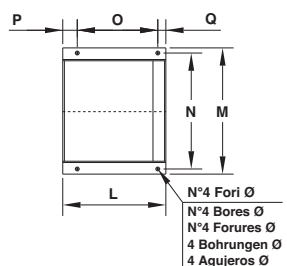
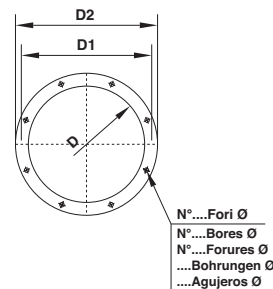
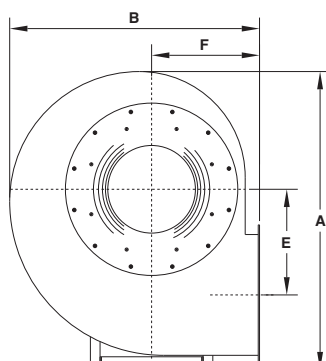
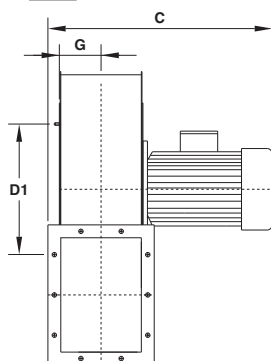


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

EUM 311 ÷ 712

Il ventilatore è orientabile

The fan is revolvable

Le ventilateur est orientable

Ventilatorgehäuse ist drehbar

El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

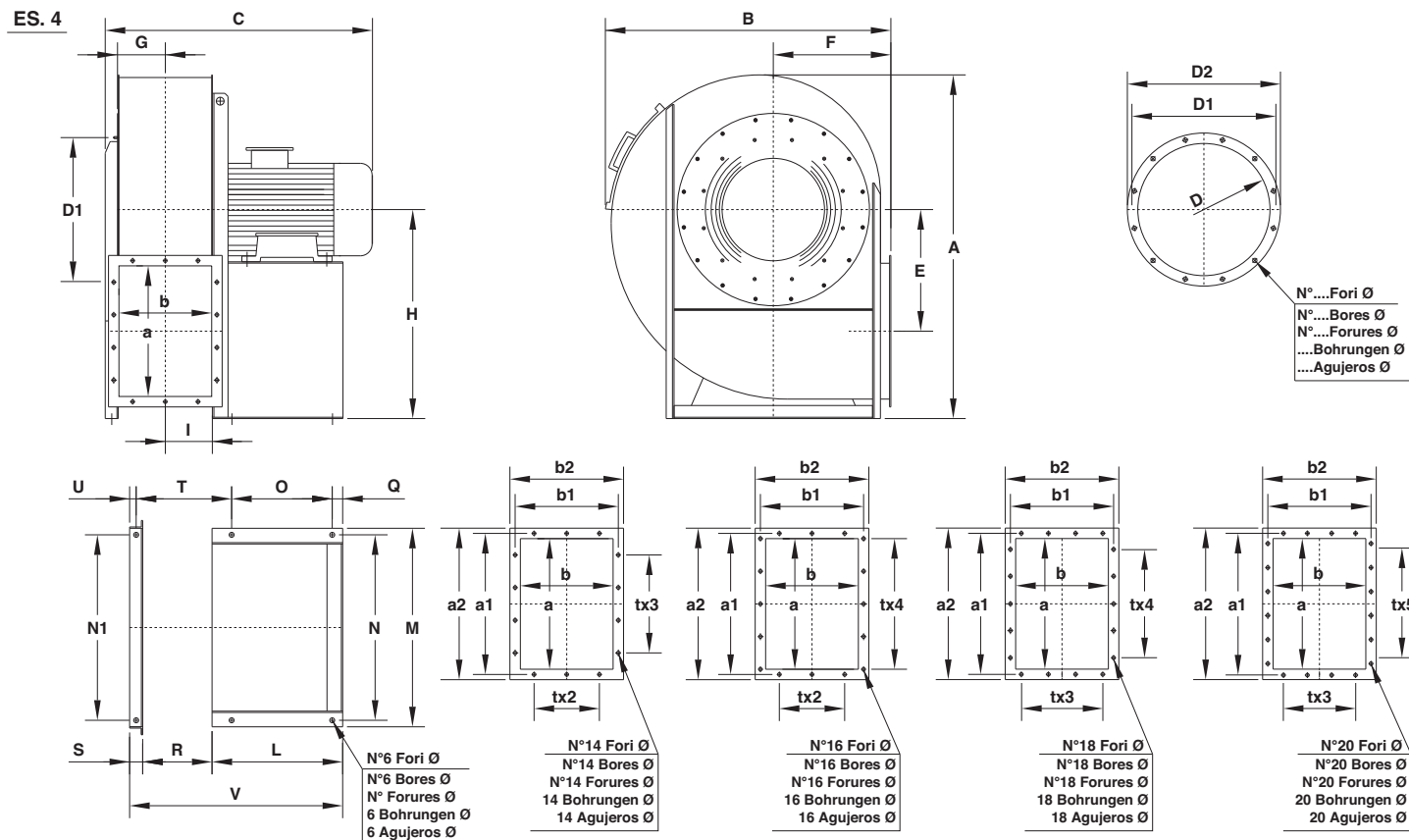
N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tipo - Type - Typ - Tipo			Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador								Basamento Base Chassis Sockel Base								Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor		A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	P	Q	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m ²
EUM 311	80 B2		665	550	450	228	236	94	400	400	236	96	190	235	215	125	50	15	10	255	292	325	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11,5	28	0,14
EUM 351	90 L2		745	620	515	263	265	104	450	450	265	107	215	270	245	137	60	18	10	286	332	366	8	11,5	280	200	332	249	360	280	125	10	11,5	40	0,34
EUM 401	112 M2		830	695	610	292	300	117	500	500	300	120	260	332	300	200	35	25	12	321	366	401	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11,5	55	0,6
EUM 451	132 SB2		930	780	700	328	335	130	560	560	335	132	320	392	360	250	45	25	12	361	405	440	8	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11,5	78	1,0
EUM 501	160 MA2		1040	850	865	365	355	145	630	630	355	148	425	440	400	340	55	30	14	406	448	485	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	110	1,7
EUM 562	160 MB2		1170	955	900	410	400	163	710	560	400	165	425	440	400	340	55	30	14	456	497	535	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	145	2,8
EUM 561	160 L2		1170	955	900	410	400	163	710	560	400	165	425	440	400	340	55	30	14	456	497	535	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	150	3,4

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes.

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)



EUM 802 ÷ 1401

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

*EUM 1401 - RD/LG 90-135 H1 = 1120

*EUM 1401 - RD/LG 315 H = 1500

Tipo - Type - Typ - Tipo	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator	Motore Motor Moteur Motor	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilador									Basamento Base Chassis Sockel Base																Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
			A	B	C	E	F	G	* H	* H ₁	H ₂	I	L	M	N	N ₁	O	Q	R	S	T	U	V	Ø	D	D ₁	D ₂	N°	Ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	Ø	Kg	Kg m				
EUM 633		180 M2	1320	1090	1025	465	450	185	800	630	450	186	470	500	450	710	370	35	367	48	456	24	885	14	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	192	5,1				
EUM 632		200 LR2	1320	1090	1025	465	450	185	800	630	450	186	500	570	510	710	385	40	367	48	466	24	915	16	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	192	5,1				
EUM 631		200 L2	1320	1090	1025	465	450	185	800	630	450	186	500	570	510	710	385	40	367	50	466	24	915	16	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	198	5,5				
EUM 712		132 MA4	1485	1230	860	525	500	210	900	710	500	207	320	392	360	800	250	25	412	50	483	25	783	12	568	629	668	16	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	233	8,1				
EUM 802		160 M4	1650	1365	1055	585	560	236	1000	800	560	230	425	930	870	870	340	30	455	60	540	30	940	17	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	298	13				
EUM 801		160 L4	1650	1365	1055	585	560	236	1000	800	560	230	425	930	870	870	340	30	455	60	540	30	940	17	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	310	16				
EUM 902		180 L4	1775	1510	1180	630	630	260	1060	900	630	255	470	1030	970	970	370	35	506	60	601	30	1036	19	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	380	30				
EUM 901		200 L4	1775	1510	1180	630	630	260	1060	900	630	255	500	1030	970	970	385	40	506	60	611	30	1066	19	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	410	34				
EUM 1002		225 S4	1980	1700	1315	710	710	290	1180	1000	710	285	550	1130	1060	1060	425	40	568	60	683	30	1178	21	808	861	908	16	11,5	800	560	871	639	920	680	200	14	14	560	48				
EUM 1001		225 M4	1980	1700	1350	710	710	290	1180	1000	710	285	550	1130	1060	1060	425	40	568	60	683	30	1178	21	808	861	908	16	11,5	800	560	871	639	920	680	200	14	14	570	50				
EUM 1122		250 M4	2250	1900	1400	800	800	322	1320	1120	800	320	600	1270	1200	1200	460	45	638	70	768	35	1308	21	908	958	1008	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	690	70				
EUM 1121		280 S4	2250	1900	1540	800	800	322	1320	1120	800	320	700	1270	1200	1200	550	50	638	70	773	35	1408	24	908	958	1008	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	750	75				
EUM 1252		315 S4	2510	2060	1630	900	830	365	1500	1250	830	360	770	1400	1320	1320	605	55	718	80	868	40	1568	24	1008	1067	1108	24	14	1000	710	1077	785	1120	830	200	18	14	870	100				
EUM 1251		315 M4	2510	2060	1770	900	830	365	1500	1250	830	360	770	1400	1320	1320	605	55	718	80	868	40	1568	24	1008	1067	1108	24	14	1000	710	1077	785	1120	830	200	18	14	910	120				
EUM 1401		315 S6	2800	2250	2025	1000	950	495	*1650	*1320	950	404	770	1580	1500	1500	605	55	808	80	958	40	1658	24	1128	1200	1248	24	14	1120	800	1210	881	1260	940	200	20	18	1100	210				

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)

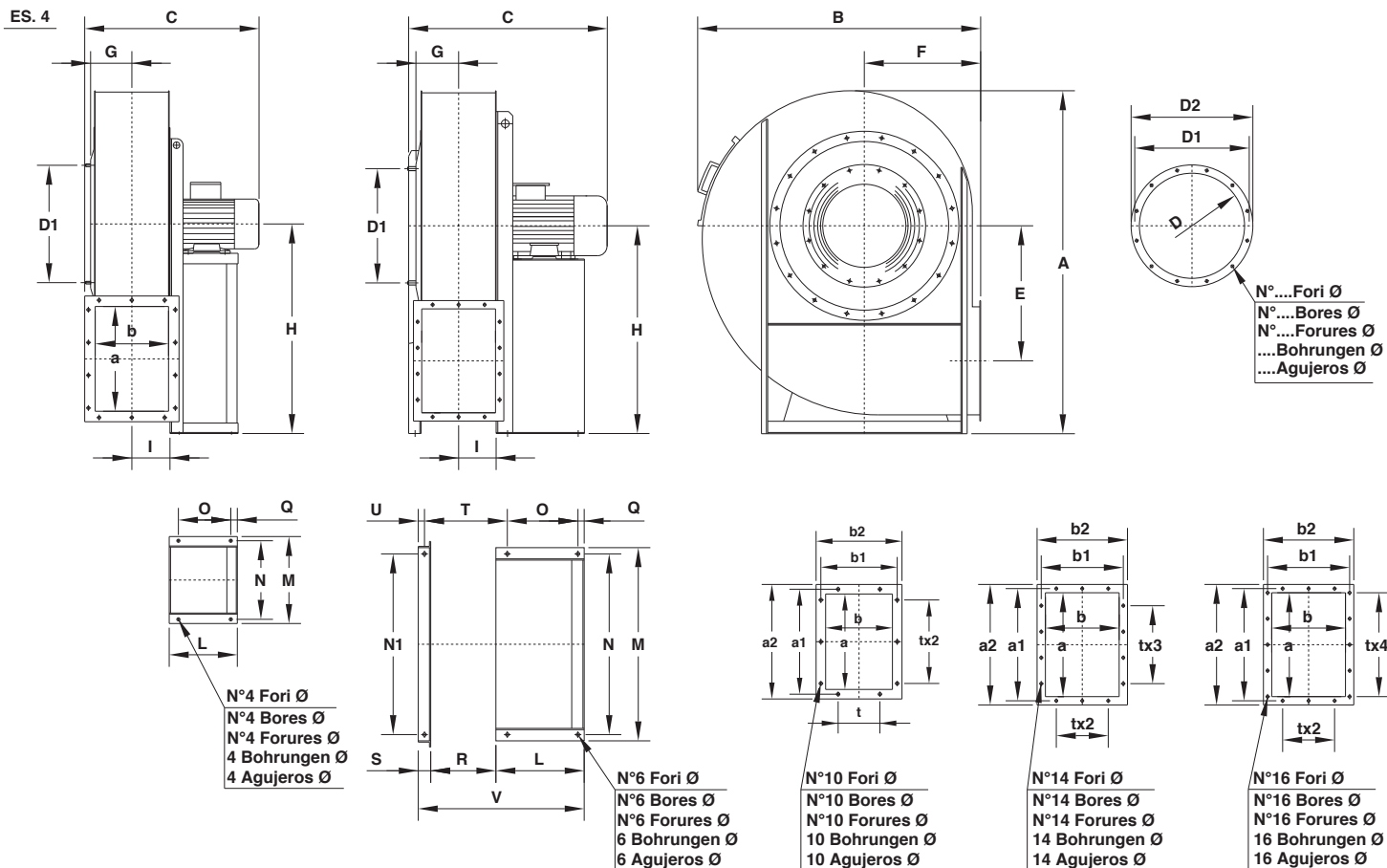


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

TR 401 ÷ 711

Il ventilatore è orientabile

The fan is revolvable

Le ventilateur est orientable

Ventilatorgehäuse ist drehbar

El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tipo - Type - Typ - Tipo	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impleante										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
			A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	N ₁	O	Q	R	S	T	U	V	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°		
TR 401	110 LA2	830	700	560	325	300	104	500	500	300	95	260	332	300	-	200	25	-	-	-	-	-	12	255	292	325	8	11,5	250	180	292	219	320	250	112	10	11,5	55	0,7
TR 451	132 SA2	930	780	650	365	335	116	560	560	335	105	320	392	360	-	250	25	-	-	-	-	-	12	286	332	366	8	11,5	280	200	332	249	360	280	125	10	11,5	65	1
TR 501	160 M2	1040	850	810	408	355	132	630	630	355	118	425	440	400	-	340	30	-	-	-	-	-	14	321	366	401	8	11,5	315	224	366	273	395	304	125	10	11,5	82	2
TR 561	160 M2	1160	950	835	458	400	136	710	560	400	132	425	440	400	-	340	30	-	-	-	-	-	14	360	405	441	8	11,5	355	250	405	300	435	330	125	10	11,5	105	3,1
TR 632	180 M2	1310	1085	885	515	450	160	800	630	450	146	470	500	450	710	370	35	295	49	385	24	814	14	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	145	5,5
TR 631/A	200 L2	1310	1085	960	515	450	160	800	630	450	146	500	570	510	710	385	40	295	49	395	24	844	16	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	155	5,5
TR 631/B	112 M4	1310	1085	670	515	450	160	800	630	450	146	260	332	300	-	200	25	-	-	-	-	-	12	406	448	486	12	11,5	400	280	448	332	480	360	125	14	11,5	120	5,4
TR 711	132 SA4	1480	1220	775	580	500	180	900	710	500	165	320	392	360	800	250	25	327	50	398	24	697	12	456	497	536	12	11,5	450	315	497	366	530	395	125	14	11,5	268	10,5

Tabella non impegnativa

The above data are unbinding

Tableau sans engagement

Maße unverbindlich

Los datos de la tabla no son vinculantes

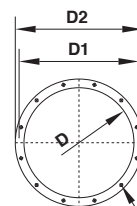
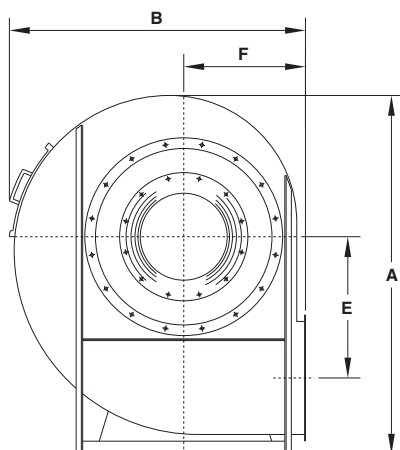
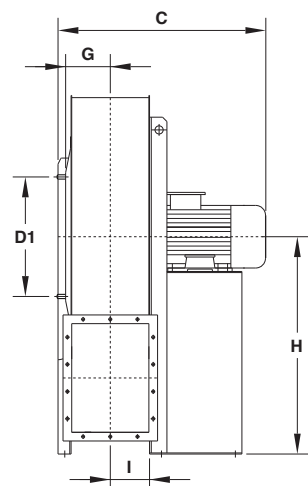
Peso ventilatore in kg (senza motore)

Fan weight in kg (without motor)

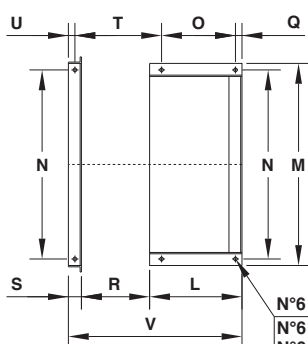
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)

Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)

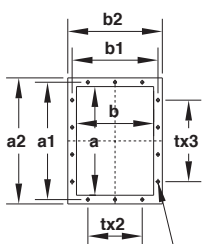
Peso del ventilador en kg (sin motor)



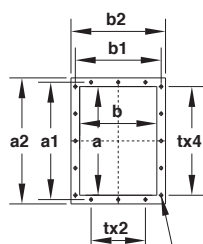
N°....Fori Ø
N°....Bores Ø
N°....Forures Ø
....Bohrungen Ø
....Agujeros Ø



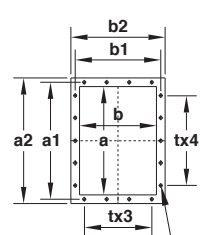
N°6 Fori Ø
N°6 Bores Ø
N°6 Forures Ø
6 Bohrungen Ø
6 Agujeros Ø



N°14 Fori Ø
N°14 Bores Ø
N°14 Forures Ø
14 Bohrungen Ø
14 Agujeros Ø



N°16 Fori Ø
N°16 Bores Ø
N°16 Forures Ø
16 Bohrungen Ø
16 Agujeros Ø



N°18 Fori Ø
N°18 Bores Ø
N°18 Forures Ø
18 Bohrungen Ø
18 Agujeros Ø

TR 802 ÷ 1401

Il ventilatore non è orientabile
The fan is not revolvable
Le ventilateur n'est pas orientable
Ventilatorgehäuse ist nicht drehbar
El ventilador no es orientable

Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2		H	

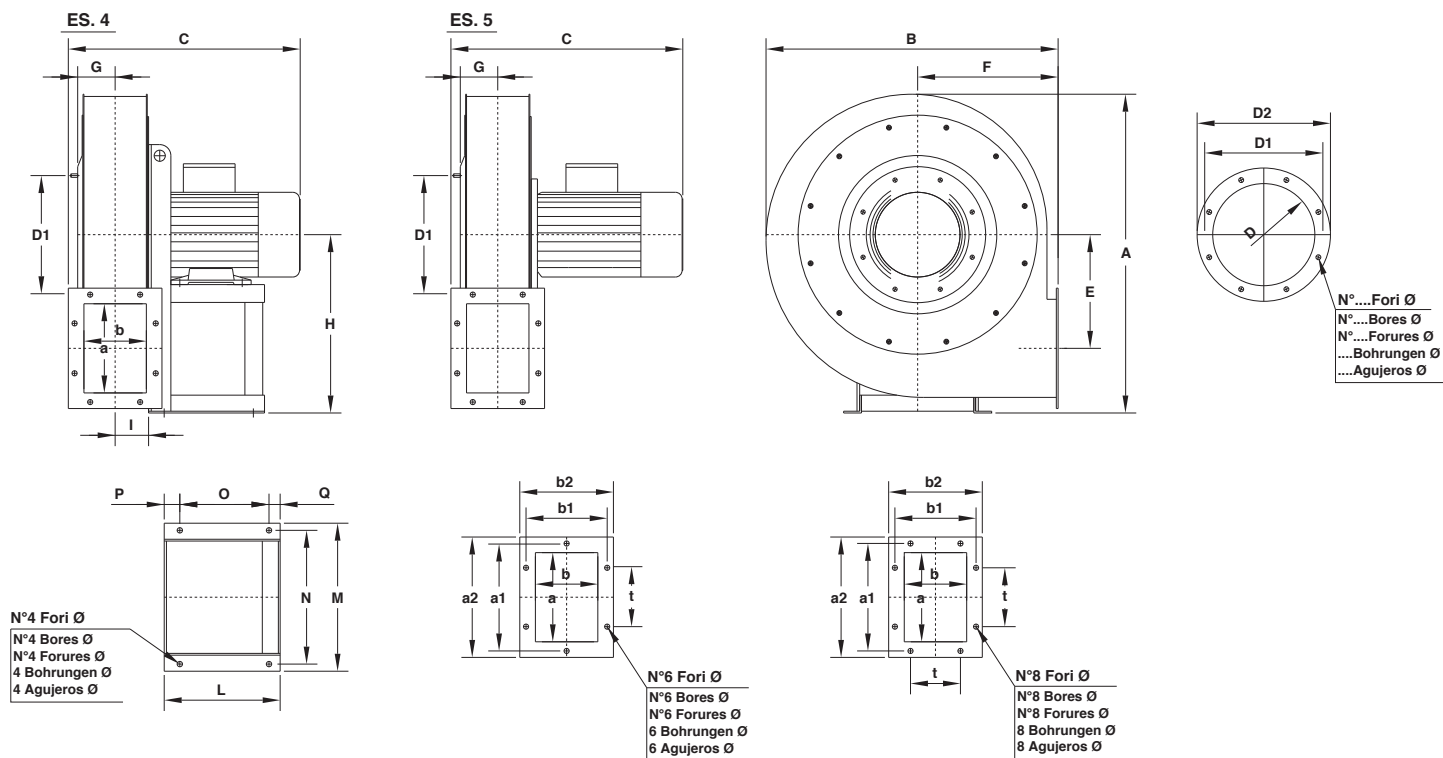
*TR 1401 - LG/RD 90 - LG/RD 135 H1 = 1120 LG/RD 315 H = 1500

Tipo - Type - Typ - Tipo		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador									Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²	
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	Q	R	S	T	U	V	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m ²
TR 802	132 MA4	1650	1360	825	650	560	206	1000	800	560	180	320	930	870	250	25	360	60	435	30	740	17	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	303	17
TR 801	160 M4	1650	1360	960	650	560	206	1000	800	560	180	425	930	870	340	30	360	60	445	30	845	17	506	551	586	12	11,5	500	355	551	405	580	435	125	14	11,5	313	18
TR 902	160 L4	1775	1510	1000	705	630	225	1060	900	630	203	425	1030	970	340	30	406	60	491	30	891	19	568	629	668	16	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	380	30
TR 901	180 L4	1775	1510	1070	705	630	225	1060	900	630	203	470	1030	970	370	35	406	60	501	30	936	19	568	629	668	16	11,5	560	400	629	464	660	500	160	14	14	397	33
TR 1002	200 L4	1980	1700	1145	795	710	254	1180	1000	710	228	500	1130	1060	385	40	458	60	563	30	1018	21	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	562	46
TR 1001	225 S4	1980	1700	1220	795	710	254	1180	1000	710	228	550	1130	1060	425	40	458	60	588	30	1068	21	638	698	738	16	11,5	630	450	698	513	730	550	160	14	14	585	51
TR 1122	225 M4	2220	1915	1280	895	800	284	1320	1120	800	254	550	1270	1200	425	40	508	80	633	40	1138	24	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	815	65
TR 1121	250 M4	2220	1915	1280	895	800	284	1320	1120	800	254	600	1270	1200	460	45	508	80	643	40	1188	24	718	775	818	16	11,5	710	500	775	567	810	600	160	16	14	856	70
TR 1252	280 S4	2510	2000	1480	1000	830	320	1500	1250	830	284	700	1400	1320	550	50	568	80	708	40	1348	24	808	861	908	16	14	800	560	871	639	920	680	200	14	14	985	100
TR 1251	315 S4	2510	2000	1500	1000	830	320	1500	1250	830	284	770	1400	1320	605	55	568	80	718	40	1418	24	808	861	908	16	14	800	560	871	639	920	680	200	14	14	1050	120
TR 1401	315 M4	2780	2270	1850	1110	950	400	1650	1320	950	320	770	1580	1500	605	55	638	80	788	40	1488	24	908	958	1008	16	14	900	630	968	708	1020	750	200	18	14	1250	230

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)

2 Poli - poles - poles - polig - polos



Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2			H

Tipo - Type - Typ - Tipo		Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	Motore Motor Moteur Motor Motor	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	P	Q	ø	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m ²				
MPR 352	80 A2	590	520	385	200	250	70	335	335	250	60	190	235	215	125	50	15	10	185	219	255	8	11,5	160	112	200	153	230	182	112	6	11,5	25	0,25				
MPR 351	80 B2	590	520	385	200	250	70	335	335	250	60	190	235	215	125	50	15	10	185	219	255	8	11,5	160	112	200	153	230	182	112	6	11,5	26	0,28				
MPR 402	90 S2	660	590	435	235	280	75	375	375	280	68	215	270	245	137	60	18	10	205	241	275	8	11,5	180	125	219	167	250	195	112	6	11,5	31	0,45				
MPR 401	90 L2	660	590	435	235	280	75	375	375	280	68	215	270	245	137	60	18	10	205	241	275	8	11,5	180	125	219	167	250	195	112	6	11,5	32	0,5				
MPR 452	100 LA2	715	655	520	255	315	82	400	400	315	75	260	332	300	200	35	25	12	229	265	299	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11,5	40	0,8				
MPR 451	112 M2	715	655	520	255	315	82	400	400	315	75	260	332	300	200	35	25	12	229	265	299	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11,5	42	1,0				
MPR 502	132 SA2	800	740	615	290	355	100	450	450	355	85	320	392	360	250	45	25	12	255	292	325	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5	62	2,0				
MPR 501	132 SB2	800	740	615	290	355	100	450	450	355	85	320	392	360	250	45	25	12	255	292	325	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5	63	2,0				
MPR 561	160 M2	900	810	740	338	380	101	500	500	380	86	425	440	400	340	55	30	14	286	332	366	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5	85	3,5				

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (senza motore)
Fan weight in kg (without motor)
Poids du ventilateur en kg (sans moteurs)
Ventilator Gewicht in kg (ohne Motor)
Peso del ventilador en kg (sin motor)

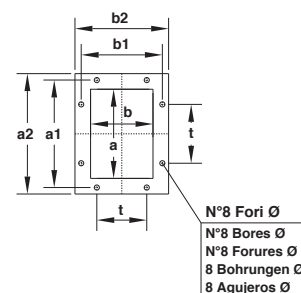
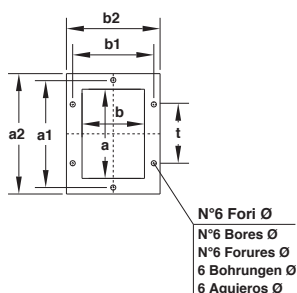
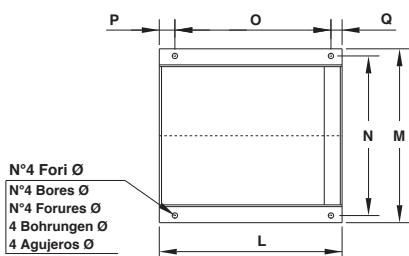
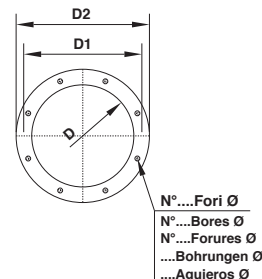
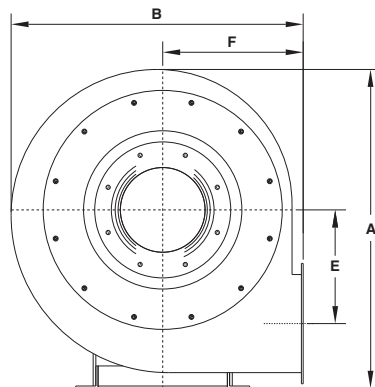
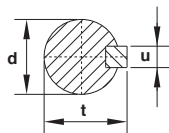
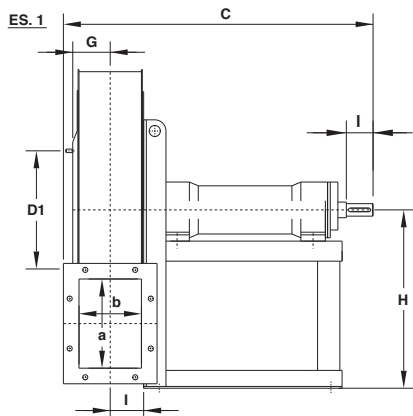


Tabella orientamenti
Table of discharge positions

Tableau d'orientation
Tabelle der Gehäusestellungen

Tabla de las orientaciones

	0	45	90	135	180	225	270	315
LG								
RD								
	H1				H2			H

Il ventilatore è orientabile
The fan is revolvable
Le ventilateur est orientable
Ventilatorgehäuse ist drehbar
El ventilador es orientable

N.B.: Per motivi costruttivi interni, i ventilatori dalla grandezza 451÷501 verranno forniti con un orientamento di 30° anziché 45°, ciò comporta che gli orientamenti sono: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: For constructive reasons, the fans from size 451÷501 follow an orientation with angles of 30° instead of 45°, this implies that the orientations are: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Pour des raisons de construction, les ventilateurs de la grandeur 451÷501 suivent des orientation avec angles de 30° au lieu de 45°, ce qui implique que les orientations sont les suivantes: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Aus bautechnischen Gründen kann die Gehäusestellung bei Ventilatoren der Serie 451÷501 nur mit einem Winkel von 30° anstatt 45°, dies impliziert, dass die Orientierungen: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

N.B.: Por razones de fabricación, los ventiladores de dimensiones 451÷501 siguen una orientación con ángulos de 30° en vez de 45°, esto implica que las orientaciones son: 0°, 30°, 60°, 90°, 120°, 150°, 180°, 210°, 240°, 270°, 300°, 330°.

Tipo - Type - Typ - Tipo	Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador										Basamento Base Chassis Sockel Base										Albero Shaft Arbre Welle Árbol					Flangia aspirante Inlet flange Bride a l'aspiration Flansch saugseitig Brida aspirante					Flangia premente Outlet flange Bride en refoulement Flansch druckseitig Brida impelente										Peso Weight Poids Gewicht Peso	PD ² GD ²
Ventilatore Fan Ventilateur Ventilator Ventilador	A	B	C	E	F	G	H	H ₁	H ₂	I	L	M	N	O	P	Q	ø	d	toll	l	t	u	D	D ₁	D ₂	N°	ø	a	b	a ₁	b ₁	a ₂	b ₂	t	N°	ø	Kg	Kg m³				
MPRc 351	590	530	485	200	250	70	335	335	250	60	272	245	220	207	50	15	10	19	J6	40	22	6	185	219	255	8	11,5	160	112	200	153	230	182	112	6	11,5		48	0,28			
MPRc 401	660	590	585	235	280	75	375	375	280	68	337	316	280	270	45	22	12	24	J6	50	27	8	205	241	275	8	11,5	180	125	219	167	250	195	112	6	11,5		62	0,5			
MPRc 451	715	655	740	255	315	85	400	400	315	75	485	390	350	405	55	25	14	28	J6	60	31	8	229	265	299	8	11,5	200	140	241	182	270	210	112	8	11,5		82	1			
MPRc 501	800	740	780	290	355	100	450	450	355	85	485	390	350	405	55	25	14	38	K6	80	41	10	255	292	325	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5		93	2			
MPRc 561	900	820	885	338	380	101	500	500	380	86	560	410	360	470	65	25	17	42	K6	110	45	12	286	332	366	8	11,5	224	160	265	200	294	230	112	8	11,5		110	3,5			

Tabella non impegnativa
The above data are unbinding
Tableau sans engagement
Maße unverbindlich
Los datos de la tabla no son vinculantes

Peso ventilatore in kg (Esecuzione 1)
Fan weight in kg (Execution 1)
Poids du ventilateur en kg (Execution 1)
Ventilator Gewicht in kg (Ausführung 1)
Peso del ventilador en kg (Realización 1)